

Mrs. Heines-Vacque

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Nr. 431.6 F/2

SACHS

STAMO 161 et 201

PANCHAUD & C^{ie}
MOTOCULTEURS SIMAR
CHARLEVAL (S.D.R.)



FICHTEL & SACHS AG, 8720 SCHWEINFURT

Table des matières

	Page
Planche 1	Cylindre, Piston, Vilebrequin 2-3
Planche 2	Carter, Sacle 4-5
Planche 3	Capot du ventilateur 6-7
Planche 4	Dispositif d'allumage, Ventilateur 8-9
Planche 5	Câble d'allumage, Pot d'échappement, Outillage . . . 10-11
Planche 6	Starter à levier 12-15
Planche 7	Lanceur à câble, jusqu'au moteur No. 3 900 810 . . . 16-17
Planche 7 a	Lanceur à câble, à partir du moteur No. 3 900 811 . . . 18-19
Planche 8	Poulie de lancement, Flasque de centrage 20-21
Planche 9	Carburateur 22-25
Planche 9	Carburateur pour marche à l'essence-pétrole 26-27
Planche 10	Régulateur à billes 28-29
Planche 11	Régulateur de précision 30-31
Planche 12	Filtre à air, Silencieux d'aspiration 32-33
Planche 13	Réservoir à carburant et conduites 34-37
Planche 14	Réducteur simple, Accouplement à broches, Poulie à courroie 38-41
Planche 15	Réducteur double, Accouplement élastique 42-45
Planche 16	Embrayage débrayable, commandé par câble 46-47
Planche 16 a	Embrayage débrayable, commandé par levier, Embrayage à force centrifuge 48-49
Planche 17	Embrayage glissant 50-51
Planche 18	Embrayage à force centrifuge 52-55

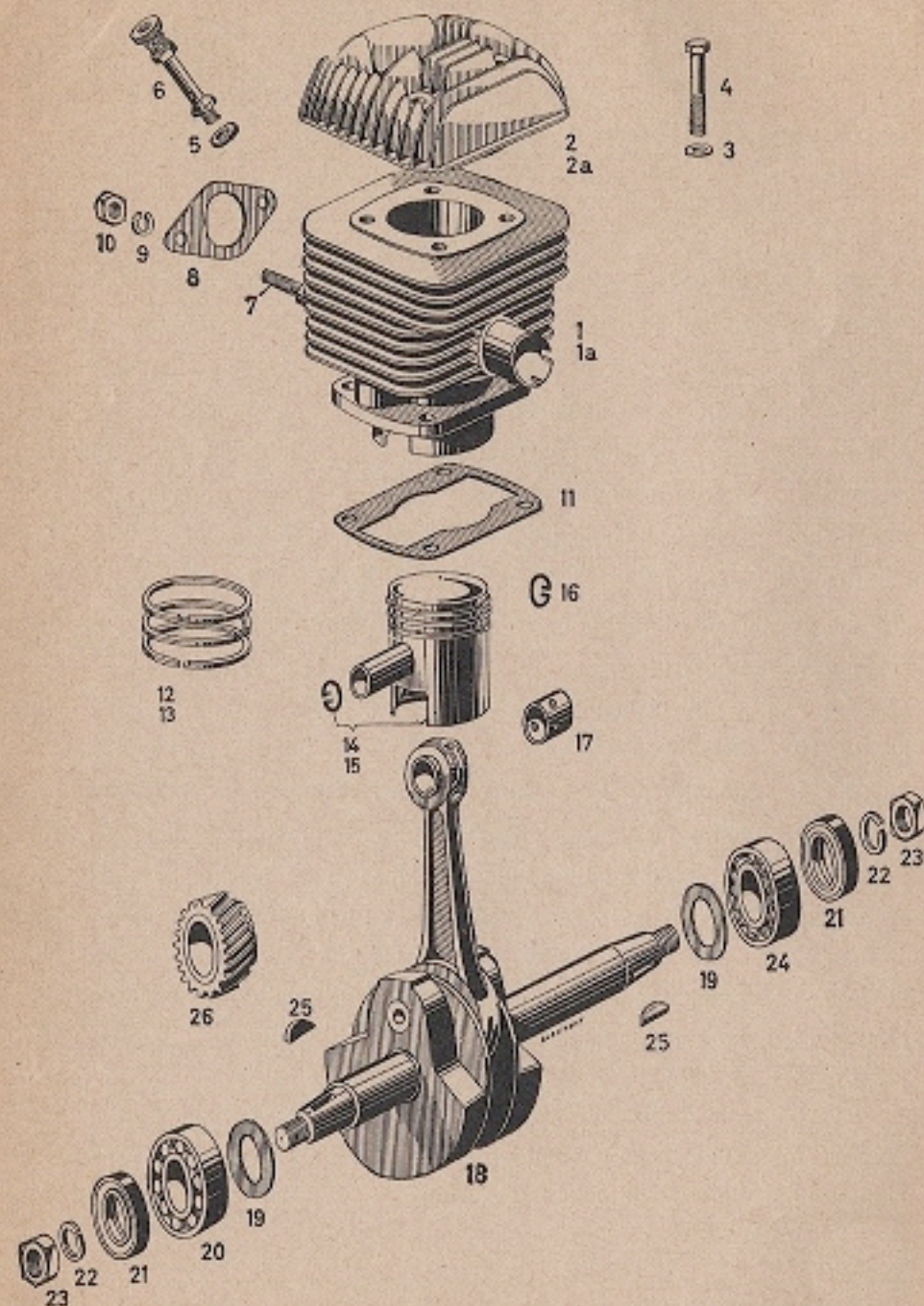
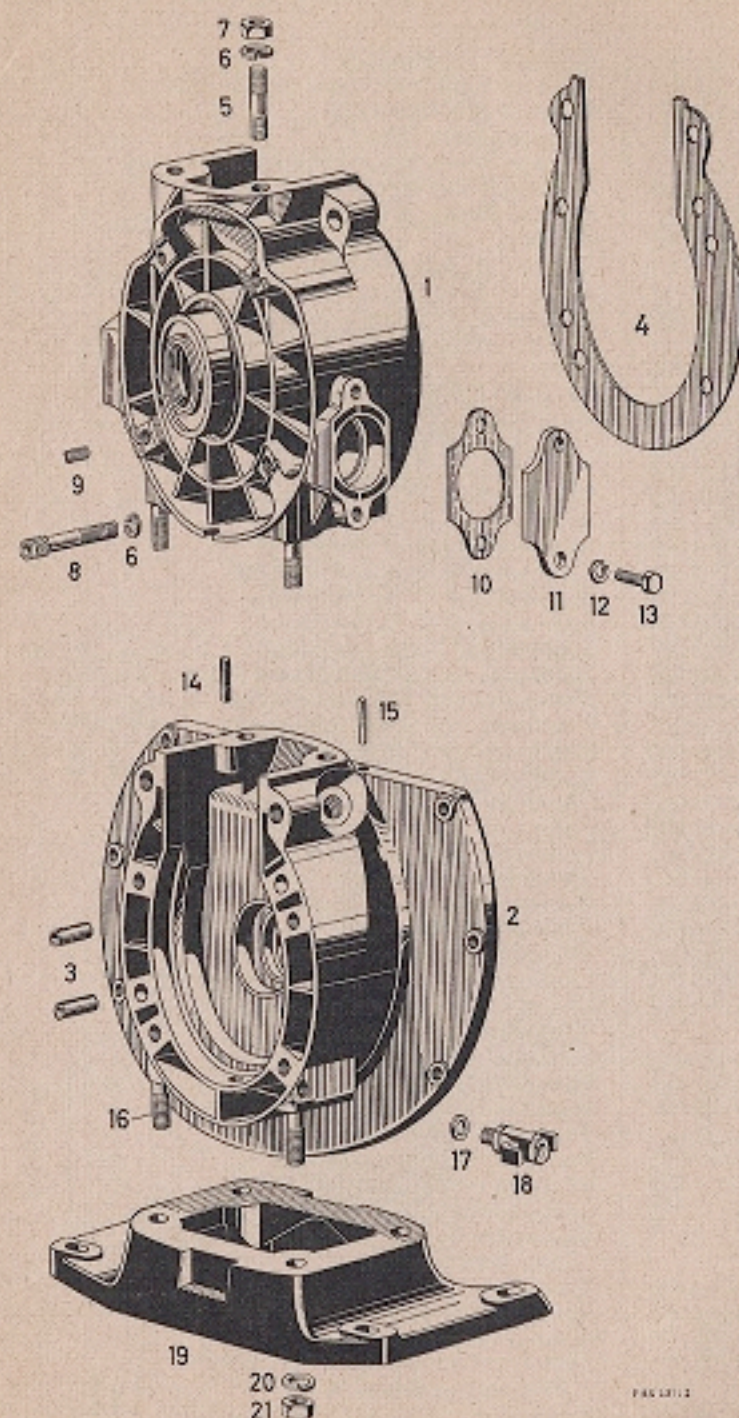


PLANCHE 1

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 438 000	Cylindre cpl., Stamo 161	1	5050
	0986 438 010	Cylindre pour inclinaison de 45° (Krupp)	1	
1a	0986 398 000	Cylindre cpl., Stamo 201	1	4510
2	0913 110 100	Culasse Stamo 161	1	715
	0913 110 105	Culasse Stamo 161 (pour décompresseur)	1	655
2a	0913 108 000	Culasse Stamo 201	1	
	0913 108 005	Culasse Stamo 201 (pour décompresseur)	1	
3	0244 124 001	Rondelle	4	1,5
4	0940 093 001	Vis à tête 6 pans M 8 x 50	4	26
5	0230 015 000	Joint	1	
6	0986 154 000	Décompresseur	1	
7	0940 017 111	Goujon M 8 x 20	2	11
8	0930 010 000	Joint	1	4
9	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	2	1,2
10	0242 020 000	Ecrou 6 pans M 8	2	5,5
11	0950 134 000	Joint d'embase du cylindre	1	1,5
12	0915 014 000	Segment 58,0 Ø pour Stam 161	3	6
	09 0915 014 005	Segment 58,5 Ø 1er réalésage	3	
	09 0915 014 006	Segment 59,0 Ø 2è réalésage	3	
	09 0915 014 007	Segment 59,5 Ø 3è réalésage	3	
13	0615 003 000	Segment 65,0 Ø pour Stam 201	3	7
	09 0615 003 005	Segment 65,5 Ø 1er réalésage	3	
	09 0615 003 006	Segment 66,0 Ø 2è réalésage	3	
	09 0615 003 007	Segment 66,5 Ø 3è réalésage	3	
14	09 0986 437 005	Piston cpl. 58,0 Ø pour Stam 161	1	274
	09 0986 437 006	Piston cpl. 58,5 Ø 1er réalésage	1	
	09 0986 437 007	Piston cpl. 59,0 Ø 2è réalésage	1	
	09 0986 437 008	Piston cpl. 59,5 Ø 3è réalésage	1	
15	09 0986 434 005	Piston cpl. 65,0 Ø pour Stam 201	1	345
	09 0986 434 006	Piston cpl. 65,5 Ø 1er réalésage	1	
	09 0986 434 007	Piston cpl. 66,0 Ø 2è réalésage	1	
	09 0986 434 008	Piston cpl. 66,5 Ø 3è réalésage	1	
16	0945 062 000	Sûreté d'axe de piston	2	0,4
17	09 0632 013 005	Buselure de pied de bielle	1	
18	0986 395 000	Vilebrequin complet	1	1525
	0986 395 001	Vilebrequin cpl. avec pignon à vis	1	1571
	0986 395 005	Vilebrequin cpl. (exécution Eisemann)	1	1480
	0986 395 006	Vilebrequin cpl. avec pignon à vis (exécution Eisemann)	1	1526
19	0644 047 000	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm	selon besoin	0,5
	0644 047 001	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		0,8
	0644 047 002	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		1,3
	0644 047 003	Rondelle d'épaisseur 0,4 mm		1
	0644 047 004	Rondelle d'épaisseur 0,8 mm		2
	0644 047 005	Rondelle d'épaisseur 0,15 mm		0,4
	0644 047 006	Rondelle d'épaisseur 1,0 mm		2,5
20	09 0632 017 201	Roulement à rouleaux cylindriques, côté entraînement	1	152
21	0950 136 000	Joint	2	8,5
22	0245 023 007	Rondelle élastique pour M 14	2	3,5
23	0942 020 000	Ecrou 6 pans M 14 x 1,5	2	5,5
24	09 1432 004 001	Roulement à billes L 25/Rolu. 25/50	côté magnéto	
		diamètre extérieur 52 mm		130
	09 0932 117 001	Roulement à billes M 25 na/Rolu. 25/45		
		diamètre extérieur 62 mm	1	234
25	0246 001 001	Clavette	2	1
26	0934 095 200	Pignon à vis	1	46
	0947 124 000	Bague entretoise au lieu de l'illust. 26	1	



No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	09 0986 397 005	Carter cpl.	1	1600
		se composant de :		
		1 x 09 0986 454 000 demi-carter côté entraînement		
		1 x 09 0986 455 000 demi-carter côté volant		
		2 x 0929 009 000 buselure d'assemblage magnétique		
1		Demi-carter côté entraînement cpl.	1	
		(n'est livrable qu'ensemble avec ill. 2 sous carter cpl.)		
2		Demi-carter côté volant magnétique cpl.	1	
		(n'est livrable qu'ensemble avec ill. 1 sous carter cpl.)		
3	0929 009 000	Buselure d'assemblage	2	2
4	0950 135 100	Joint du carter	1	1
5	0940 017 101	Goujon M 8 x 20	4	11
6	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	10	1,2
7	0242 020 000	Ecrou 6 pans M 8	10	5,5
8	0941 051 000	Vis à 6 pans intérieurs M 8 x 45	6	70
9	1940 100 000	Goujon M 8 x 15 pour exécution sans réducteur ou flasque de centrage	2	3,5
10	0950 066 010	Joint	2	1
11	0926 025 010	Plaque d'obturation	2	48
12	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	4	0,4
13	0240 038 002	Vis à tête 6 pans M 6 x 12	4	4,5
14	0960 144 001	Tuyau caoutchouc pour câble coupe-circuit	1	
15	0949 121 000	Goupille cylindrique cannelée 6 Ø x 10	1	
16	0940 059 001	Goujon M 10 x 30	4	
17	0950 014 001	Joint	1	0,4
18	0972 004 005	Robinet de vidange d'huile	1	25
19	0982 052 000	Socle cpl. avec vis et écrous	1	2280
	0908 024 000	Socle	1	1975
	0982 052 003	Socle cpl., exécution: Wacker	1	
	0982 052 005	Socle cpl., (long. 200 mm) exécution: Platz	1	
	0982 052 008	Socle cpl., (long. 265 mm) exécution: Platz	1	
20	0245 023 004	Rondelle élastique pour M 10	4	2
21	0242 009 000	Ecrou M 10	4	12
	0940 005 000	Vis à tête 6 pans M 10 x 18 (exécution sans socle)	4	

Capot du ventilateur

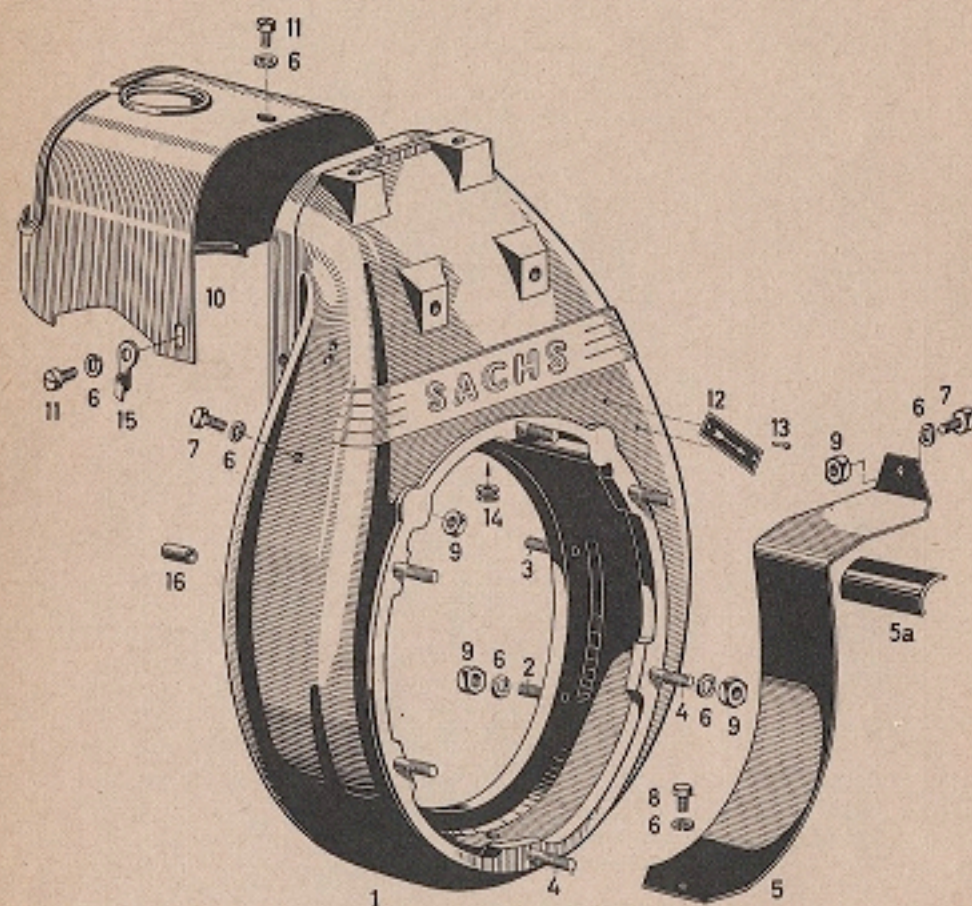


PLANCHE 3

Capot du ventilateur

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 388 100	Capot de ventilateur cpl. (avec 12 goujons, sans tôle guide-air)	1	1820
2	0986 388 101	Capot de ventilateur complet (Wacker)	1	
3	0240 002 101	Goujon M 6 x 22	4	
4	0941 061 200	Goujon M 6 x 25	2	
5	0240 075 201	Goujon M 6 x 15	6	
5a	0970 086 100	Tôle guide-air	1	175
6	0960 146 000	Pièce de tuyau	1	7
7	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	18	0,6
8	0240 038 002	Vis à tête 6 pans M 6 x 12	2	4
9	0240 077 001	Vis à tête M 6 x 8	1	3
10	0316 057 002	Ecrou M 6	14	2,5
11	0970 010 000	Capot déflecteur pour cylindre	1	295
12	0941 057 000	Vis à tête cyl. M 6 x 10	3	5
13	0999 036 000	Plaquette indicatrice du sens de rotation	1	1
14	0249 045 000	Clou cannelé	2	0,3
15	0260 020 000	Passe-fil caoutchouc	1	
16	0951 071 200	Patte de fixation pour câble d'allumage	1	2,5
	0929 009 000	Douille d'assemblage	2	2

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

Dispositif d'allumage, Ventilateur

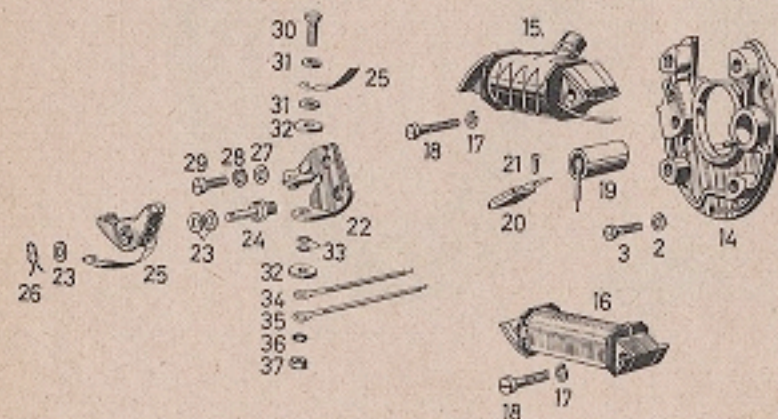
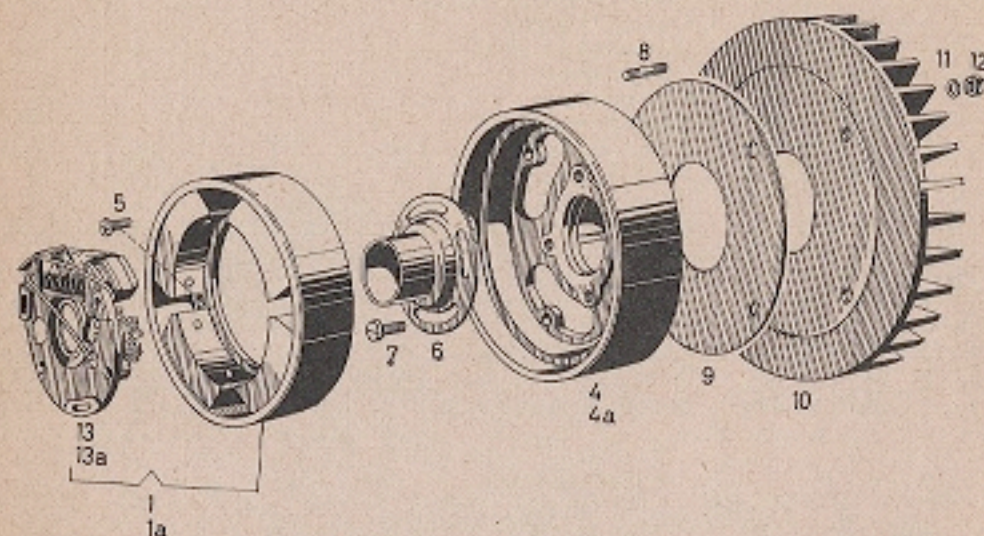


PLANCHE 4

Dispositif d'allumage, Ventilateur

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 209 100	Dispositif d'allumage cpl. (MZ/USB 1/143/2/2) sans bobine d'éclairage . . .	1	1410
1a	0986 209 105	Dispositif d'allumage cpl. (MZ/USB 1/143/16/2/2) avec bobine d'éclairage . . .	1	
2	0244 054 002	Rondelle	3	0,5
3	0240 056 001	Vis à tête cylindrique M 5 x 12	3	2,5
4	0966 092 201	Carter volant, Ø ext. 158 mm, léger	1	
4a	0966 092 210	Carter volant, Ø ext. 175 mm, lourd	1	
	0986 288 100	Dispositif cpl., sans bobine éclairage, avec volant magnétique exéc. légère	1	
	0986 288 110	Dispositif cpl., sans bobine éclairage, avec volant magnétique, exéc. lourde	1	
	0986 288 105	Dispositif cpl., avec bobine éclairage et volant magnétique, exéc. légère	1	
	0986 288 115	Dispositif cpl., avec bobine éclairage et volant magnétique, exéc. lourde	1	
5	0940 120 200	Vis à tête fente croisée M 6 x 10	4	
6	0966 103 100	Moyeu du rupteur	1	
7	0940 099 001	Vis à tête cyl., M 5 x 6	4	
8	0940 101 201	Goujon M 6 x 11	4	
9	0950 141 000	Joint	1	
10	0966 005 200	Ventilateur	1	
11	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	4	0,6
12	0316 057 002	Ecrou M 6	4	2
13	09 0986 330 000	Socle d'allum. cpl., sans bobine éclairage	1	350
13a	09 0986 330 005	Socle d'allum. cpl., avec bobine éclairage	1	
	09 0986 331 000	Volant magnétique pour 0986 209 100/105	1	
14	09 0965 117 000	Socle d'allumage nu	1	
15	09 0965 116 000	Bobine d'allumage	1	212
16	09 0965 115 000	Bobine d'éclairage	1	
17	0245 023 001	Rondelle élastique pour M 5	4	0,3
18	09 0940 123 000	Vis à tête cyl. pour bobines all. et écl.	4	5
19	09 0965 091 000	Condensateur	1	21
20	09 0265 081 000	Mèche de graissage avec lame ressort	1	
21	09 0243 033 000	Rivet pour mèche de graissage	1	
22	09 0983 106 000	Jeu de vis platinees cpl.	1	
23	09 0244 085 000	Rondelle d'épaisseur 0,1 mm		0,3
	09 0244 085 001	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm		0,5
	09 0244 085 002	Rondelle d'épaisseur 0,05 mm		0,2
24	09 0240 066 009	Pivot du rupteur	1	4
25		Rupteur cpl. - voir ill. No. 22		
26	09 0239 017 000	Agrafe	1	0,2
27	0644 031 000	Rondelle	sel. bes.	
28	0245 023 000	Rondelle élastique pour M 4	1	0,2
29	09 0241 021 000	Vis à tête cyl. M 4 x 10	1	2
30	09 0241 020 000	Vis à tête 6 pans M 3 x 8,5	1	
31	09 0265 116 000	Rondelle	2	
32	09 0265 071 000	Grande rondelle isolante	2	0,1
33	09 0265 070 000	Petite rondelle isolante	2	0,1
34	09 0965 120 000	Câble-raccord au condensateur	1	1
35	09 0965 113 000	Câble coupe-circuit	1	5
	0960 144 001	Tuyau caoutchouc pour câble coupe-circuit	1	
	0299 059 009	Câble lumière	1	
	1964 004 000	Tuyau de protection longueur 25 mm	1	
36	0245 009 004	Rondelle élastique	1	0,2
37	0942 017 002	Ecrou M 3	1	0,8

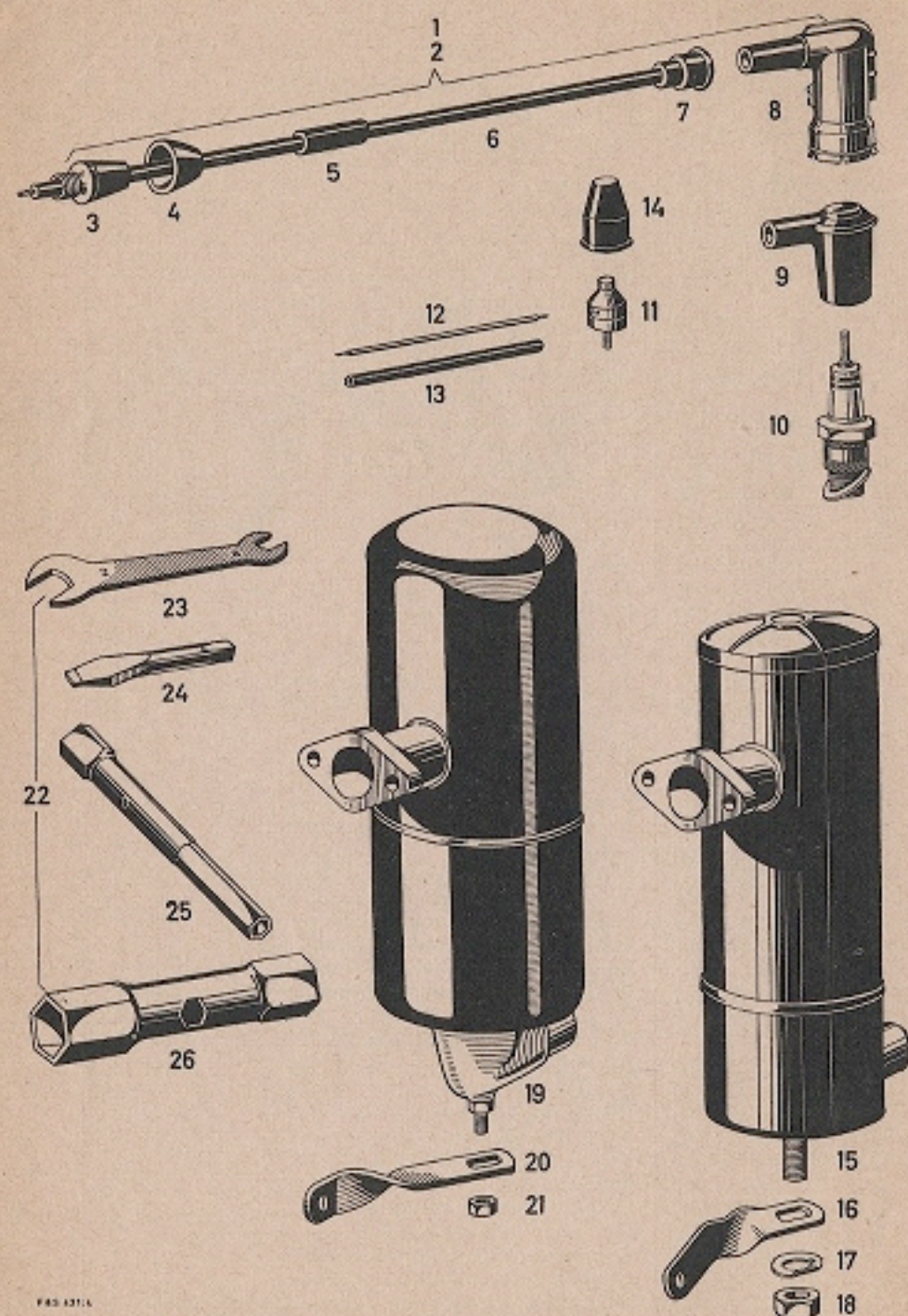


PLANCHE 5

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 248 000	Câble d'allumage cpl., partiellement déparasité	1	70
2	0986 248 005	Câble d'allumage cpl., non déparasité	1	54
	0986 261 001	Câble d'allumage cpl., entièrement déparasité	1	170
	0986 248 010	Câble d'allumage, exécution Wacker	1	
3	0965 110 000	Prise de courant du câble	1	
	0940 115 000	Prise de courant pour câble d'allumage entièrement déparasité	1	
4	0265 036 000	Capuchon caoutchouc	1	1,5
5	0960 022 000	Manchon caoutchouc	1	2
6	0665 016 101	Câble d'allumage, longueur 380 mm	1	22
7	0265 109 011	Chapeau protecteur contre la pluie pour ill. 1	1	3
8	0265 101 000	Chapeau de bougie, partiellement déparasité, pour ill. 1	1	38
9	0288 091 000	Chapeau de bougie, non déparasité, pour ill. 2	1	16
10	09 0699 011 003	Bougie d'allumage M 225 P 11 S (pleine charge)	1	82
	09 0999 116 001	Bougie d'allumage M 175 T 1 (charge partielle)	1	
	09 0999 116 004	Bougie d'allumage M 95 T 1 (Schmid)	1	
	09 0299 013 008	Bougie d'allumage M 145 T 1 (Sonner)	1	
11	0990 076 005	Bouton coupe-circuit	1	
12	09 0965 113 000	Câble coupe-circuit	1	
	1486 024 000	Câble coupe-circuit, antiparasité avec bague (Eisemann)	1	
13	0960 144 001	Manchon caoutchouc	1	
14	0960 107 000	Capuchon protecteur	1	
15	0982 061 000	Pot d'échappement cpl., rond	1	1520
16	0931 031 100	Patte de support	1	50
	0246 049 000	Sûreté	1	
17	0245 023 004	Rondelle élastique pour M 10	1	
18	0242 009 000	Ecrou M 10	1	10
19	0986 254 100	Pot d'échappement cpl., oval	1	1750
	1486 018 000	Queue d'hirondelle pour pot d'échappement	1	
20	0951 139 000	Patte de support	1	
21	0242 020 002	Ecrou M 8	1	
22	0977 000 106	Jeu d'outillage cpl., comprenant les ill. 23-26	1	
23	0276 006 000	Clé plate 10 et 14 mm	1	54
24	0676 009 000	Tournevis	1	42
25	0976 005 000	Clé à tube 10 et 14 mm	1	67
26	0976 004 100	Clé à tube 21 et 26 mm	1	

Starter à levier

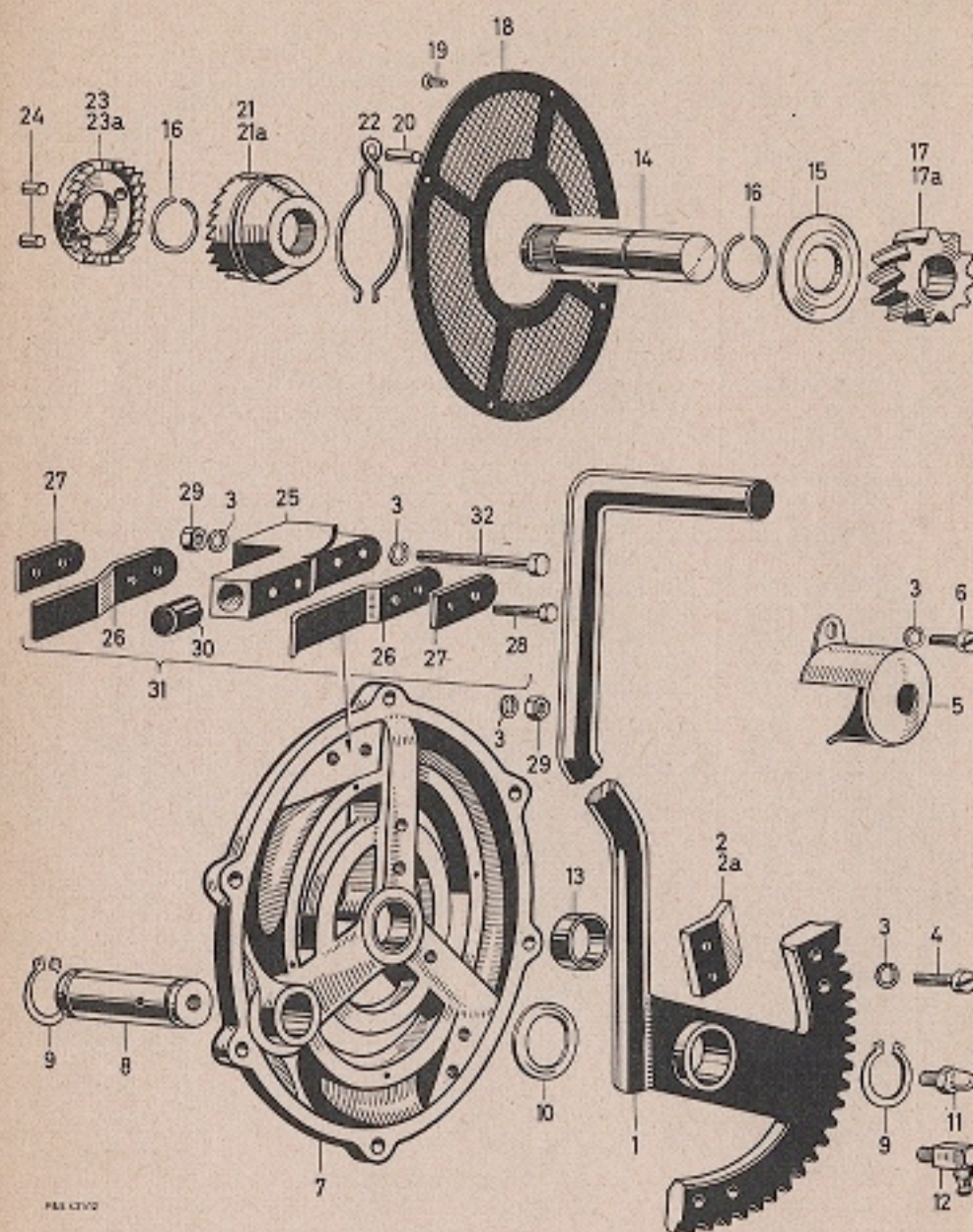


PLANCHE 6

Starter à levier

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	09 0982 051 220	Starter à main cpl., avec couvercle de starter	1	
	09 0982 051 225	Starter à main cpl., avec couvercle de starter	1	
	09 0982 051 228	Starter à main cpl., avec couvercle de starter	1	
	09 0982 051 223	Starter à main cpl., avec couvercle de starter	1	
	09 0982 051 226	Starter à main cpl., avec couvercle de starter, Exécution Eisemann	1	
	09 0981 023 215	Starter à main cpl., avec couvercle de starter, Exécution Schmid	1	
1	09 0982 060 110	Levier de starter avec segment	1	1170
	09 0982 060 115	Levier de starter avec segment	1	1170
	09 0982 060 108	Levier de starter avec segment	1	1170
	09 0982 060 107	Levier de starter avec segment	1	1170
	09 0982 060 109	Levier de starter avec segment, Exécution Eisemann	1	
	09 0982 060 101	Levier de starter avec segment, Exécution Schmid	1	
2	09 46 028 000	Plaque de déclenchement	1	12
2a	09 46 029 000	Plaque de déclenchement	1	12
3	02 45 023 002	Rondelle élastique pour M 6	10	0,6
4	02 40 059 101	Vis à tête cyl. M 6 x 18	4	
5	09 70 006 000	Chapeau protecteur	1	31
6	09 41 057 000	Vis à tête cyl. M 6 x 10	2	
7	09 82 062 003	Couvercle de starter avec boulon et grille (exécution normale et Eisemann)	1	
	09 82 062 004	Couvercle de starter avec boulon et grille (exécution Schmid)	1	

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

Starter à levier

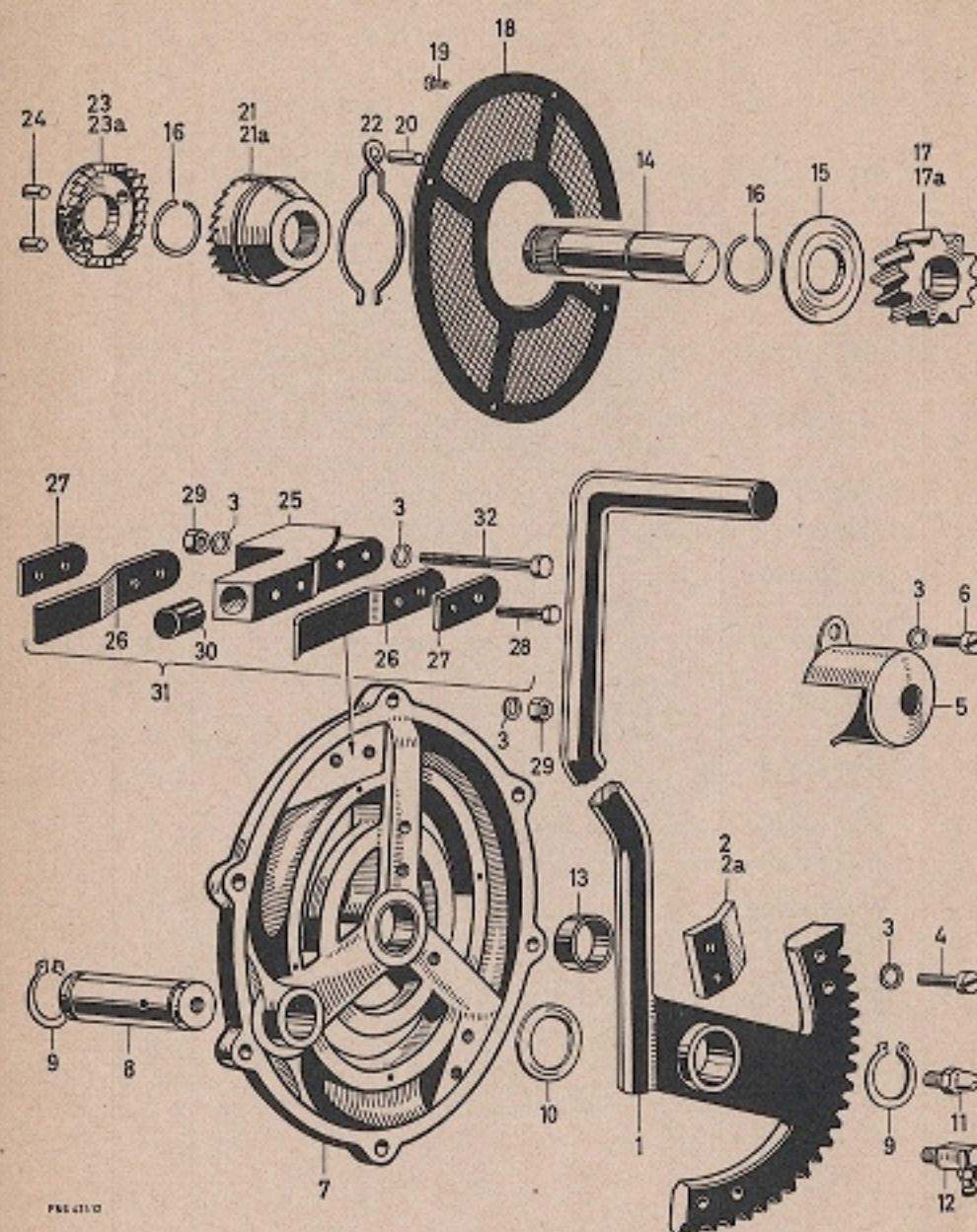


FIG. 01112

PLANCHE 6

Starter à levier

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
8	09 0949 085 005	Boulon pour levier de starter, avec graisseur à pression (exécution normale et Eismann)	1	128
	09 0949 085 009	Boulon pour levier de starter, avec graisseur à pression, angulaire (exécution Schmid)	1	130
9	0945 064 000	Anneau Seeger A 20	2	1
10	0944 046 000	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm	selon besoin	0,5
	0944 046 001	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		0,8
	0944 046 002	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		1,3
	0944 046 003	Rondelle d'épaisseur 0,4 mm		1
	0944 046 004	Rondelle d'épaisseur 0,8 mm		2
	0944 046 005	Rondelle d'épaisseur 0,15 mm		0,4
	0944 046 006	Rondelle d'épaisseur 1,0 mm		2,5
11	0999 127 000	Graisseur pour boulon du levier starter	2	2
12	0999 002 001	Graisseur angulaire, exécution Schmid	1	10
13	0932 060 001	Buselure pour couvercle de starter	2	5
14	0937 029 100	Axe du starter	1	150
	0982 063 000	Axe du starter avec pignon, rotation à gauche	1	215
	0982 064 000	Axe du starter avec pignon, rotation à droite	1	215
15	0946 030 000	Disque de butée	1	15
16	0945 044 000	Circlop de sûreté	2	0,5
17	0934 081 000	Pignon de starter, rotation à droite	1	65
17a	0934 082 000	Pignon de starter, rotation à gauche	1	65
18	0970 053 005	Grille cpl.	1	54
19	0949 003 000	Clou cannelé 3 Ø x 8	4	1
20	0249 041 000	Goupille entaillée 4 Ø x 30	1	2,8
21	0952 043 001	Pignon entraîneur à denture rosetée, Rotation à droite	1	90
21a	0952 044 001	Pignon entraîneur à denture rosetée, Rotation à gauche	1	90
22	0939 086 000	Ressort de freinage	1	4
23	0952 053 005	Pignon entraîné à denture rosetée, Rotation à droite	1	
23a	0952 052 008	Pignon entraîné à denture rosetée, Rotation à gauche	1	
24	0232 014 000	Rouleau 4 Ø x 8 pour pignon entraîné	2	0,8
25	0951 080 003	Butée de starter	1	110
26	0939 087 000	Ressort de butée	2	27
27	0946 018 000	Renforcement pour ressort de butée	2	14
28	0940 085 001	Vis à tête 6 pans M 6 x 35	2	10
29	0316 057 002	Ecrou M 6	2	2,5
30	0260 014 000	Tampon caoutchouc	1	0,5
31	0983 095 003	Butée de starter cpl., se compose des ill. 3 et 25 - 30	1	220
32	0941 072 000	Vis à tête 6 pans M 6 x 55	2	18

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

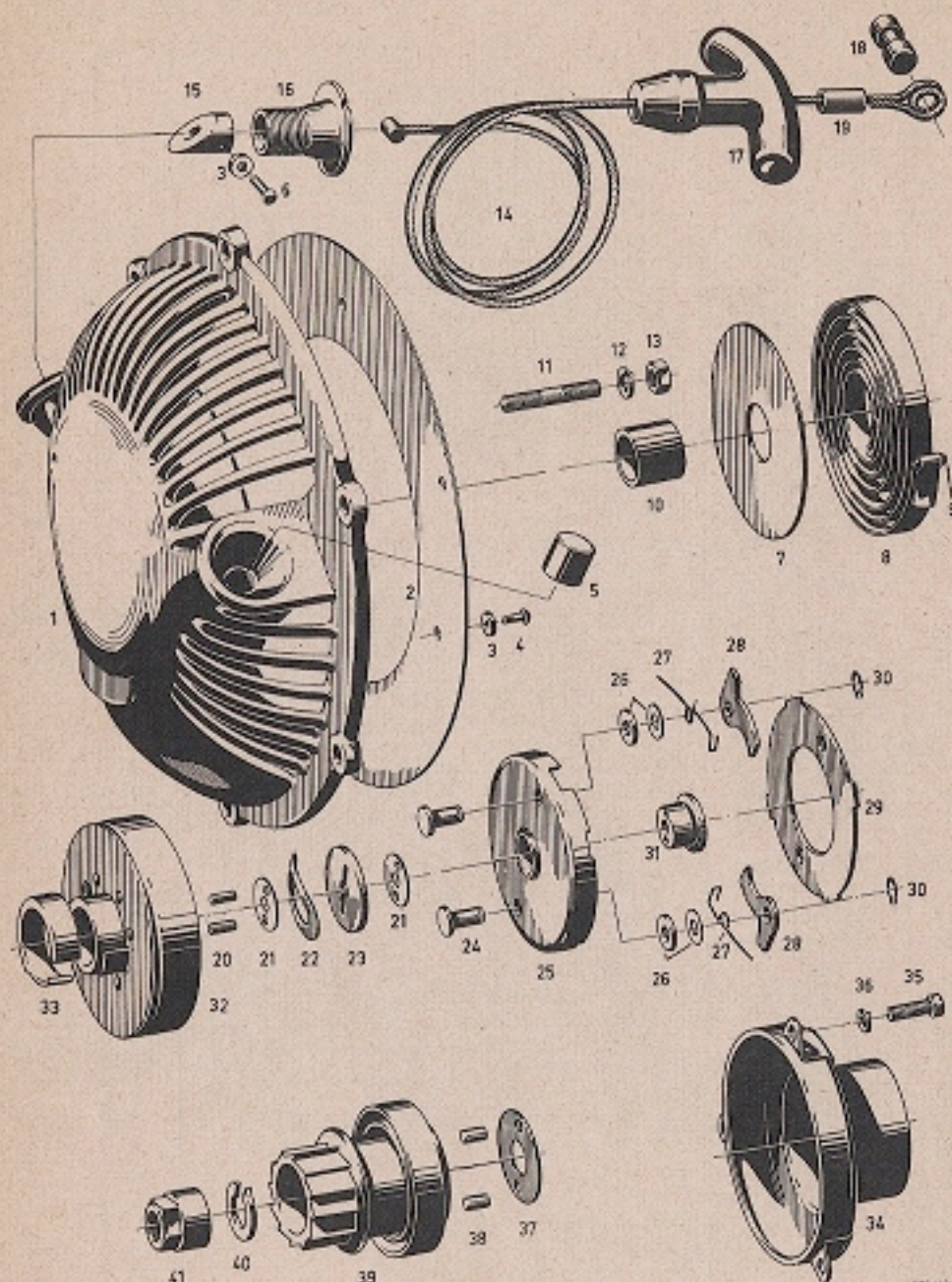


PLANCHE 7

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0911 110 000	Carter de lanceur, rotation à gauche	1	750
	0911 110 010	Carter de lanceur, rotation à droite		
2	0946 054 000	Tôle de recouvrement	1	130
3	0660 002 000	Rondelle caoutchouc	4	0,1
4	0949 001 000	Clou cannelé 3 Ø x 10	3	1,5
5	0960 000 100	Boulon	1	4
6	0949 094 000	Clou cannelé 3 Ø x 15	1	2
7	0944 014 100	Disque de butée	1	36
8	0939 002 000	Ressort de rappel	1	208
9	0943 100 100	Rivet tubulaire 4 Ø x 12	1	0,3
10	0932 005 000	Buselure	1	3,5
11	0240 002 001	Goujon M 6 x 22	1	6
12	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	1	0,6
13	0316 057 002	Ecrou M 6	1	2,5
14	0986 153 000	Câble de lancement cpl., longueur 1200 mm avec embout soudé 0999 102 000	1	55
15	0952 103 000	Guidage câble 24 mm de long	1	3
	0952 068 000	Guide-câble 35 mm de long	1	
16	0952 100 000	Manchon de guidage de câble	1	38
17	0952 014 000	Poignée de lanceur	1	43
18	0949 004 100	Boulon de retenue	1	17
19	0947 103 000	Douille de serrage	1	4
20	0949 031 002	Goujon entraîneur	2	0,4
21	0944 027 000	Rondelle d'épaisseur	2	1
22	0944 019 000	Disque de freinage	1	2,5
23	0944 012 005	Rondelle entretoise	1	4,5
24	0949 000 100	Boulon de cliquet	2	5
25	0986 104 100	Capot de freinage	1	115
26	0244 021 000	Rondelle intercalaire	sel. bes.	0,8
	0244 021 001	Rondelle intercalaire		
27	0939 004 000	Ressort de soutien (rotation à gauche)	2	0,2
	0939 004 005	Ressort de soutien (rotation à droite)	2	
28	0952 012 000	Cliquet	2	9
29	0944 020 001	Disque de recouvrement	1	43
30	0945 105 000	Anneau Seeger A 6 x 0,7	1	1
	0981 077 000	Carter à cliquets, cpl., rot. à gauche	1	
	0981 077 005	Carter à cliquets, cpl., rot. à droite	1	
31	0952 009 005	Manchon de frein	1	26
32	0986 152 000	Disque à câble cpl., sans anneau	1	290
33	0947 100 000	Bague d'enroulement pour ressort de rappel	1	
34	0986 117 100	Tôle d'étanchéisation contre la poussière	1	90
35	0941 078 000	Vis à tête cylindrique	3	3
36	1818 013 000	Rondelle élastique	3	1
37	0944 104 000	Rondelle égalisatrice	sel. bes.	0,8
	0944 104 001	Rondelle égalisatrice		
38	0232 014 000	Rouleau cylindrique	2	
39	0986 141 005	Pignon fixe cpl., rotation à gauche	1	
	0986 142 005	Pignon fixe cpl., rotation à droite	1	
40	0245 023 007	Rondelle élastique	1	6
41	0642 008 000	Ecrou à rebord M 14 x 1,5	1	35

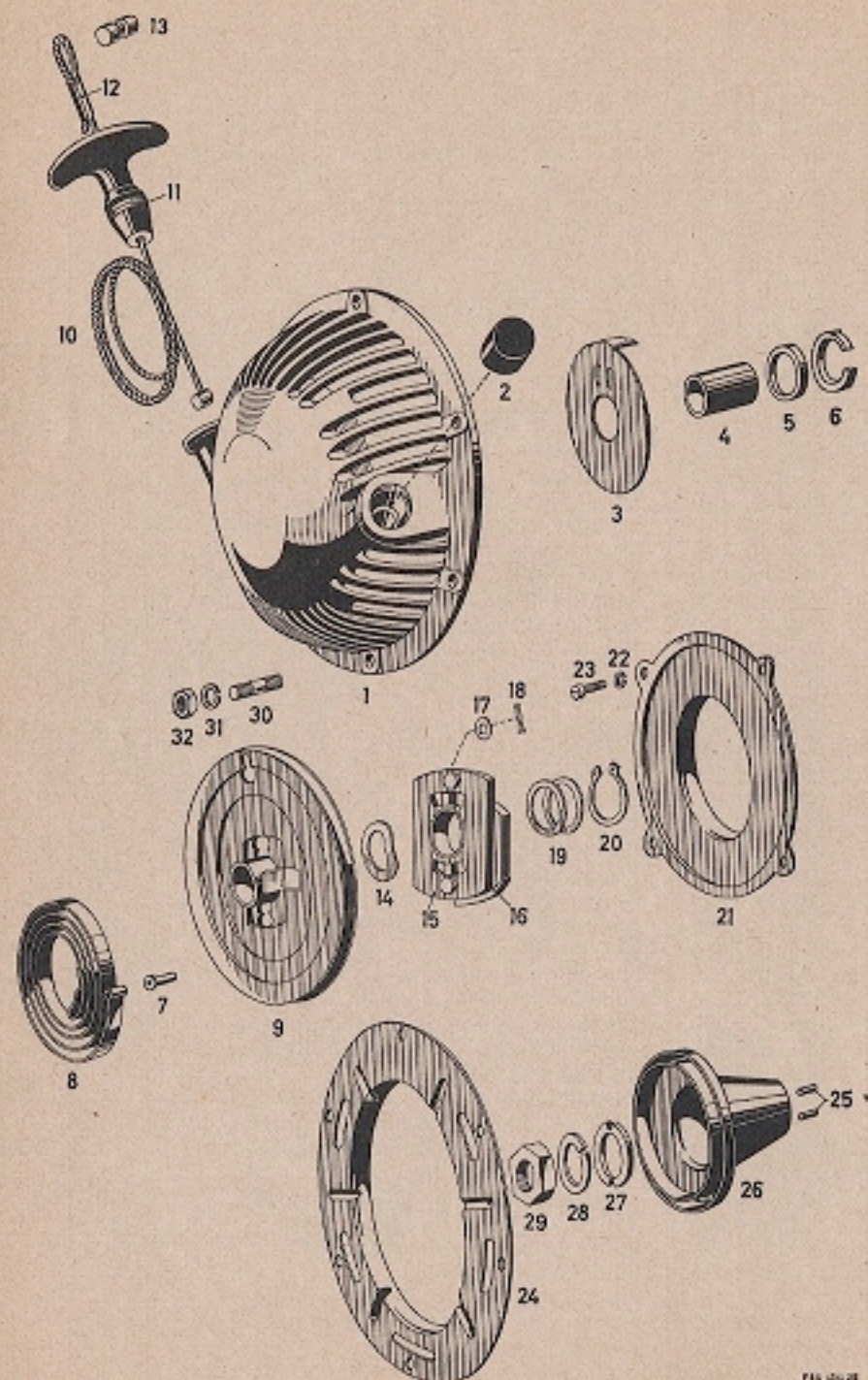


PLANCHE 7a

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 155 300 0986 155 305 0986 464 002	Lanceur à câble cpl., rotation à gauche Lanceur à câble cpl., rotation à droite Carter de lanceur cpl., pour rotation à gauche et à droite, se compose des ill. 1, 3 et 4	1 1 1	760
2	0960 000 100	Boulon	1	3
3	0944 014 100	Disque de butée	1	
4	0932 120 000	Buselure	1	
5	0947 122 000	Anneau d'écartement	1	5
6	0947 100 000	Bague d'enroulement pour ressort de rappel	1	8
7	0943 100 100	Rivet tubulaire pour ressort	1	1
8	0939 002 000	Ressort de rappel	1	210
9	0986 456 000	Disque à câble cpl., sans anneau	1	345
10	0986 153 010	Câble de lancement longueur 1800 mm (avec embout soudé 0999 126 000)	1	55
11	09 0986 473 000	Poignée de lanceur avec ressort	1	50
12	0947 103 000	Douille de serrage	1	3
13	0949 004 100	Boulon de retenue	1	15
14	0944 143 000	Disque de freinage	1	1
15	0986 457 100	Support pour levier d'entraînement	1	82
16	0986 458 005	Levier d'entraînement, rotation à gauche, avec garniture	2	38
16a	0986 458 015	Levier d'entraînement, rotation à droite, avec garniture	2	38
17	0244 021 001 0244 021 002 0244 021 003	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm Rondelle d'épaisseur 0,3 mm Rondelle d'épaisseur 0,15 mm	2 sel. bes.	
18	0245 001 000	Goupille fendue	2 sel. bes.	
19	0246 043 000 0246 043 001 0246 043 002 0246 043 003	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm Rondelle d'épaisseur 0,3 mm Rondelle d'épaisseur 0,5 mm Rondelle d'épaisseur 1,0 mm	sel. bes.	
20	1733 103 000	Anneau Seeger	1	1
21	0970 151 000	Disque d'obturation	1	95
22	0843 081 101	Rondelle	4	0,5
23	0941 078 000	Vis à tête cylindrique	4	3
24	0970 150 000	Disque de recouvrement	1	210
25	0232 014 000	Rouleau cylindrique	2	1
26	0986 362 000	Cloche d'entraînement	1	180
27	0944 132 000	Rondelle	1	13
28	0245 023 007	Rondelle élastique pour M 14	1	6
29	0942 020 000	Ecrou M 14 x 1,5	1	18
30	0941 047 000	Goujon M 6 x 13	6	4
31	0245 023 002	Rondelle ressort pour M 6	6	0,5
32	0316 057 002	Ecrou M 6	6	2,0

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

Poulie de lancement, Flasque de centrage

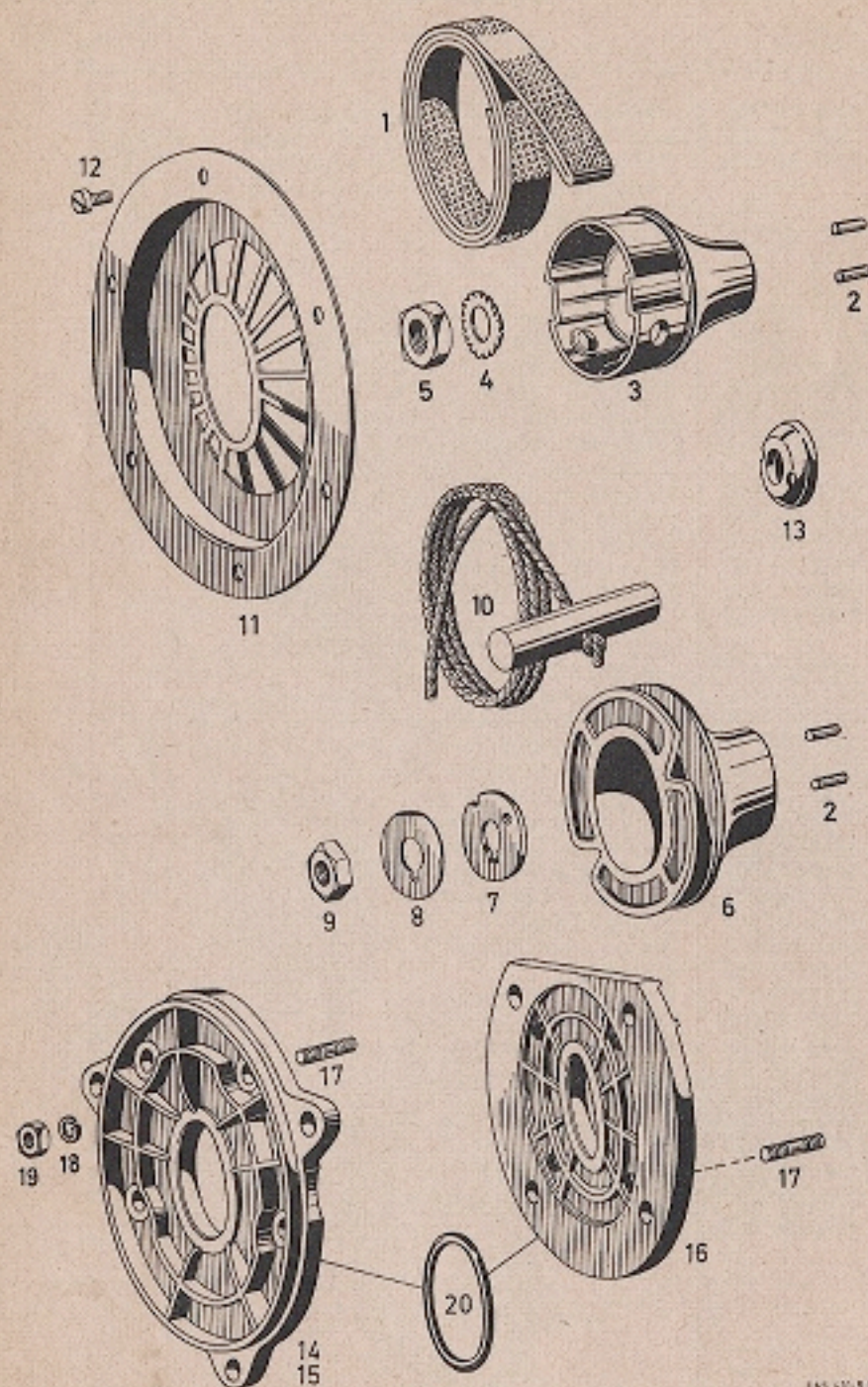


PLANCHE 8

Poulie de lancement, Flasque de centrage

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 484 000	Courroie de lancement	1	
2	0232 014 000	Rouleau cylindrique	1	0,8
3	0952 117 000	Poulie de lancement, pour courroie	1	60
4	0945 045 000	Rondelle éventail	1	2
5	0942 020 001	Ecrou M 14 x 1,5	1	5,5
6	1452 002 000	Poulie pour corde de lancement	1	
7	0944 150 000	Disque	1	19
8	1445 003 000	Sûreté	1	6
9	1442 001 001	Ecrou M 14 x 1,5	1	30
10	0986 518 001	Corde de lancement avec poignée	1	43
11	0970 146 100	Couvercle de fermeture	1	270
12	0941 057 000	Vis à tête cylindrique M 6 x 10	6	3
13	0952 052 005	Entretoise pour exécution sans poulie de lancement	1	43
14	0911 002 100	Flasque de centrage 160 mm de diamètre centrage extérieur 3 trous de fixation sans filetage	1	480
15	0911 002 101	Flasque de centrage 160 mm de diamètre centrage extérieur 3 trous de fixation avec filetage M 12	1	530
16	0912 040 000	Flasque de centrage (lrus) 152 mm de diamètre centrage intérieur	1	
17	0940 017 101	Goujon M 8 x 20	4	11
18	0245 033 003	Rondelle élastique pour M 8	4	1,2
19	0242 020 000	Ecrou M 8	4	5,5
20	0950 094 000	Anneau-joint	1	

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

Carburateur

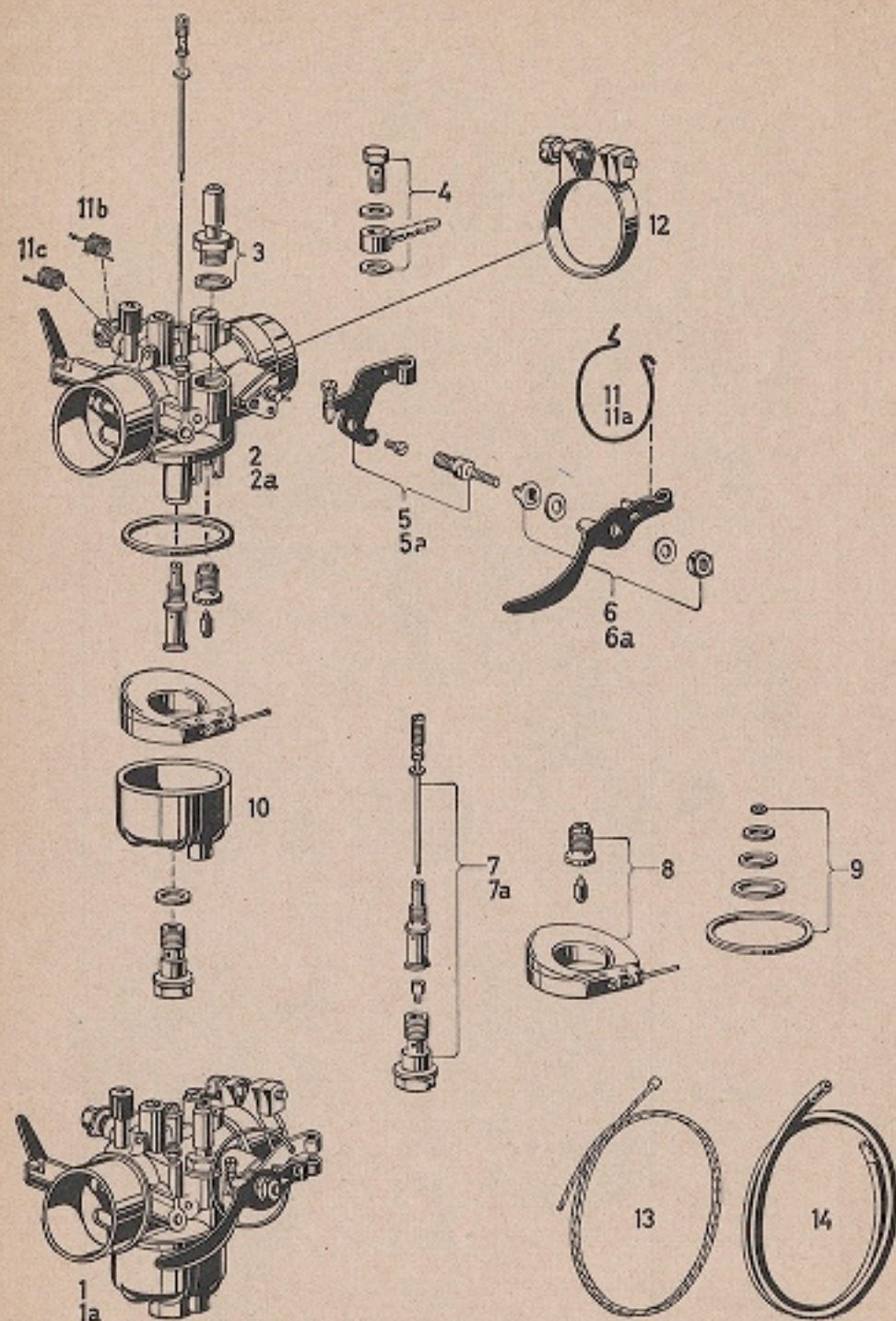


PLANCHE 9

Carburateur

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	*0986 418 001	Carburateur à levier (8/30/950.) monté à gauche, exécution avec et sans régulateur à billes	1	750
1 a	*0986 418 002	Carburateur à câble (8/30/951.) monté à gauche, exécution avec et sans régulateur à billes	1	750
	0986 418 003	Carburateur à levier (8/30/952.) monté à gauche, exécution avec régulateur de précision	1	750
	0986 418 004	Carburateur à câble (8/30/953.) monté à gauche, exécution avec régulateur de précision	1	750
	0986 418 011	Carburateur à levier (8/30/960) monté à droite, exécution avec et sans régulateur à billes, (Wacker, gicleur principal 95)	1	750
	0986 418 012	Carburateur à câble (8/30/961.) monté à droite, exécution avec et sans régulateur à billes	1	750
	0986 418 016	Carburateur à câble (8/30/9693) monté à droite, exécution avec régulateur à billes, (Holder 201)	1	750
	0986 418 013	Carburateur à levier (8/30/962.) monté à droite, exécution avec régulateur de précision	1	750
	0986 418 014	Carburateur à câble (8/30/963.) monté à droite, exécution avec régulateur de précision	1	750
	0986 418 041	Carburateur à levier (8/30/954.) monté à droite, Exécution horizontale avec raccord pour régulateur à billes	1	750
	0986 418 042	Carburateur à câble (8/30/955.) monté à droite, Exécution horizontale avec raccord pour régulateur à billes	1	750
2	09 0986 465 000	Corps de carburateur, partiellement monté pour tous les carburateurs, montés à gauche	1	550
2 a	09 0986 465 005	Corps de carburateur, partiellement monté pour tous les carburateurs, montés à droite	1	550
	0947 125 000	Buselure isolante (dans le raccord du carburateur)	1	
3	1481 004 010	Raccord pour tuyau cpl., vertical	1	12
4	1481 004 000	Raccord pivotable pour tuyau cpl.	1	
5	09 0986 467 000	Support avec accessoires, pour carburateur monté à gauche	1	13
5 a	09 0986 467 010	Support avec accessoires, pour carburateur monté à droite	1	13
6	09 0986 468 000	Levier à main avec accessoires, pour carbu- rateur, monté à gauche	1	20
6 a	09 0986 468 010	Levier à main avec accessoires, pour carbu- rateur, monté à droite	1	20
Illustrations 6 et 6 a: Si demandé pour exécution horizontale, sans régulateur, il est indispensable de bien le spécifier.				

FIG 154/10

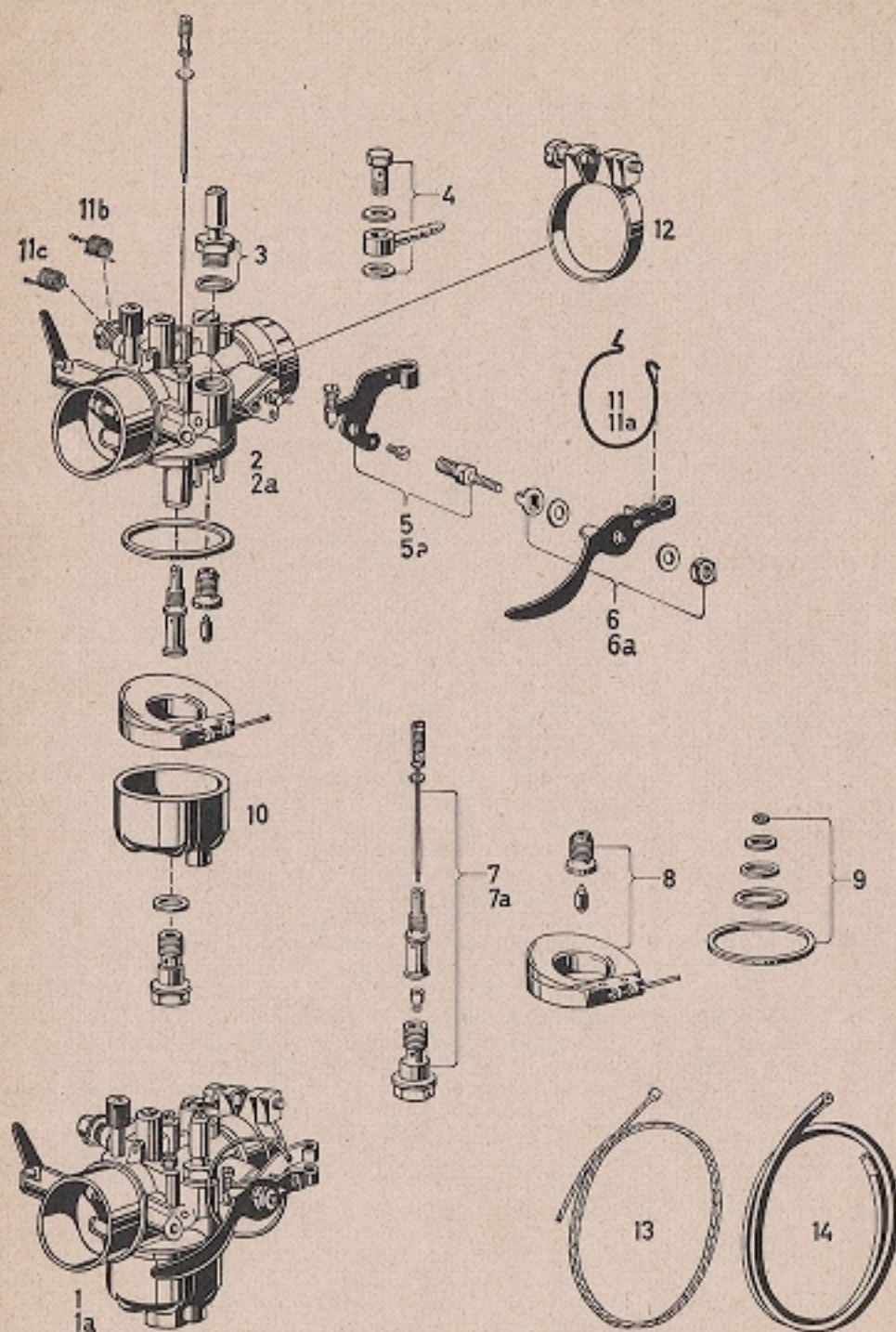


PLANCHE 9

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
7	09 0986 471 000	* Jeu de gicleurs avec gicleur principal grandeur 115 pour Stamo 161	1	23
7 a	09 0986 471 005	* Jeu de gicleurs avec gicleur principal grandeur 120 pour Stamo 201	1	23
	0961 151 000	Gicleur principal, toutes les grandeurs. Prière indiquer grandeur désirée		
8	09 0986 470 000	Flotteur cpl. avec pointeau	1	16
9	09 0986 469 000	Jeu de joints	1	1,5
10	09 0961 152 000	Cuve du flotteur	1	90
11	0939 125 000	Ressort, à gauche pour carburateur 0986 418 002/004/042	1	3
11 a	0939 125 005	Ressort, à droite pour carburateur 0986 418 012/014/016	1	3
11 b	0939 126 000	Ressort, enroulé à gauche	1	1,5
11 c	0939 126 005	Ressort, enroulé à droite	1	1,5
	09 1481 005 000	Titillateur complet	1	
12	09 0986 466 000	Collier cpl.	1	28
13	0299 041 000	Câble avec, embout soudé	1	
14	0299 042 000	Gaine de câble	1	
		* Pour la rechange, prière d'indiquer la grandeur. Jeu de grandeurs de gicleurs livrables: 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145 et 150.		
		* Pour commander des carburateurs complets ou des corps de carburateurs, prière d'indiquer les numéros marqués (p. ex. 8/30/10).		
	1481 001 001.8	Carburateur à levier, flotteur de côté (4/22 ..) complet, monté à droite, pour Stamo 161	1	
	1481 001 005.8	Carburateur à levier, flotteur de côté (4/22 ..) complet, monté à droite, pour Stamo 201	1	
	1486 020 000.8	Pipe d'admission avec collier (pour 4/22 ..) pour Stamo 161/201	1	

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

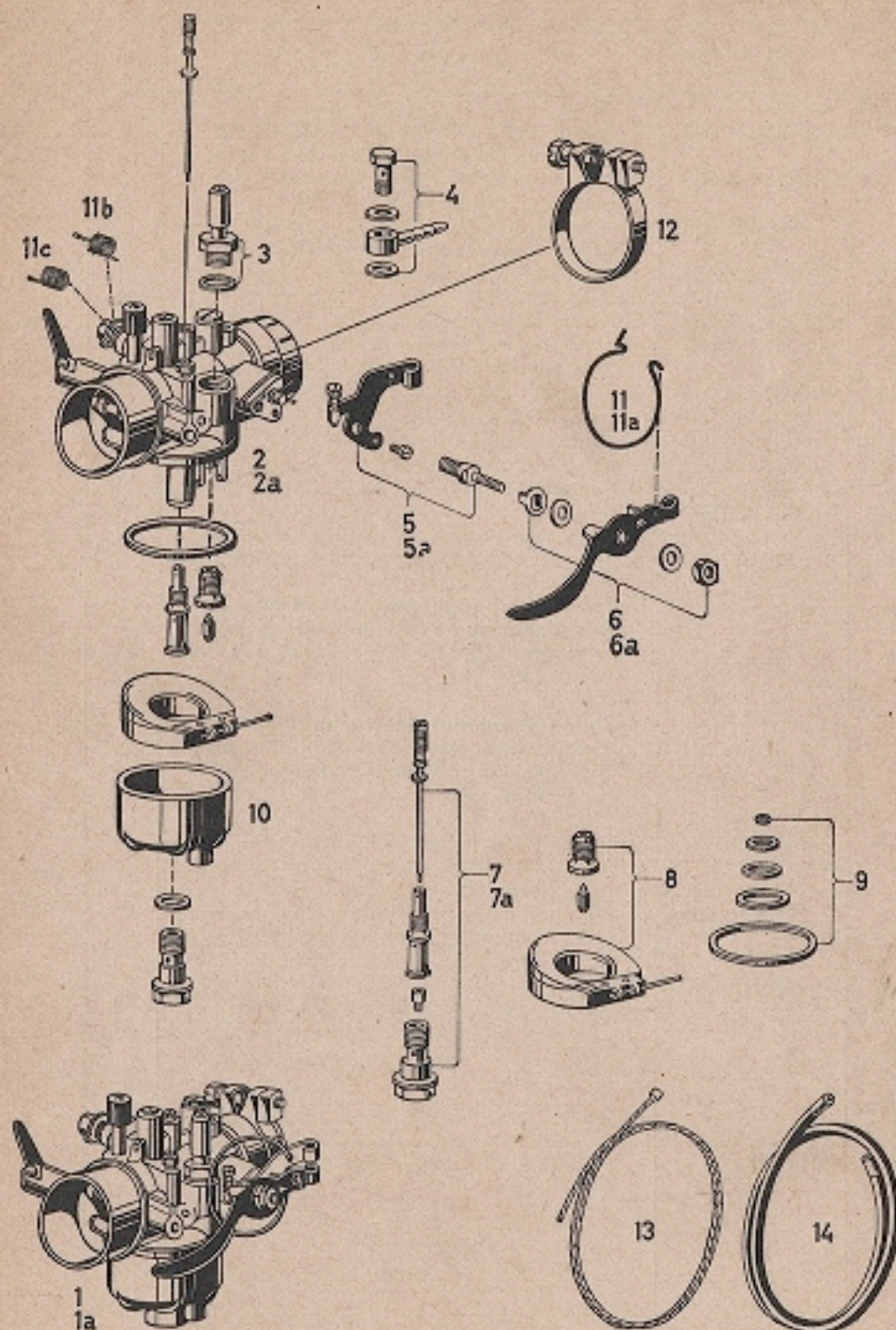


PLANCHE 9

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
*0986 418 051		Carburateur à levier (8/30/950. P) exécution avec et sans régulateur à billes	1	760
*0986 418 052		Carburateur à câble (8/30/951. P) exécution avec et sans régulateur à billes	1	
*0986 418 053		Carburateur à levier (8/30/952. P) exécution avec régulateur de précision	1	
*0986 418 061		Carburateur à levier (8/30/960. P) exécution avec et sans régulateur à billes	1	
*0986 418 062		Carburateur à câble (8/30/961. P) exécution avec et sans régulateur à billes	1	
*0986 418 063		Carburateur à levier (8/30/962. P) exécution avec régulateur de précision	1	
		* Prière d'indiquer sur les bons de commande la grandeur des gicleurs désirés.		
0961 152 005		Cuve de flotteur avec perçage	1	
0972 004 105		Robinet de vidange	1	
0950 002 000		Joint	1	
0950 002 001		Joint	1	
		Pour les autres pièces voir pages 23 et 25		

Régulateur à billes, exécutions verticale et horizontale

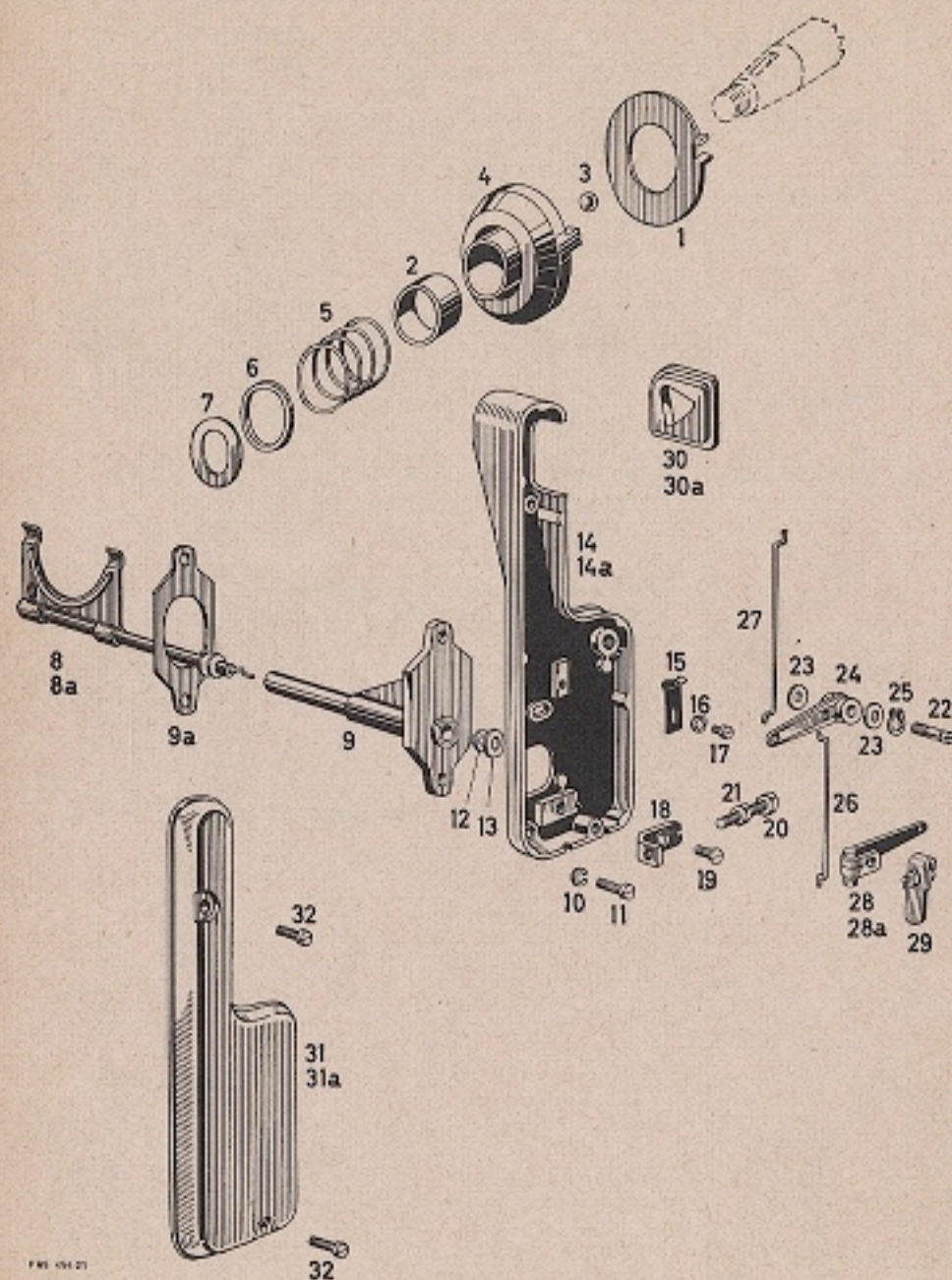


PLANCHE 10

Régulateur à billes, exécutions verticale et horizontale

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0986 395 000	Vilebrequin cpl.	1	
2	0944 139 000	Disque de butée	1	25
3	0947 120 000	Douille d'écartement	1	18
3	0323 051 000	Billes 1/4": 12 pièces pour n = 3000 9 pièces pour n = 3300 6 pièces pour n = 4000		
4	0954 115 000	Cuvette du régulateur	1	86
5	2639 001 000	Ressort de pression	1	10
5	2639 001 005	Ressort de pression (Wacker)	1	10
6	0944 140 000	Disque de centrage	1	5,5
7	2644 002 000	Disque intermédiaire	1	2
8	09 0986 422 001	Levier fourchette, gauche, exéc. verticale	1	22
8a	09 0986 422 006	Levier fourchette, monté à droite, exécution verticale et horizontale	1	22
	0944 106 000	Rondelle d'épaisseur 8 Ø x 5,5 Ø x 1,0 mm		
	0944 106 001	Rondelle d'épaisseur 8 Ø x 5,5 Ø x 0,3 mm pour illustrations 8 et 8a		
9	0954 114 000	Bride de fermeture avec tube	1	26
9a	0950 066 010	Joint	1	0,8
10	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	2	0,6
11	0240 059 101	Vis à tête cylindrique M 6 x 18	2	4
12	0950 127 000	Joint	1	2
13	0244 054 002	Rondelle d'épaisseur	1	0,2
14	0911 159 100	Carter du régulateur, monté à gauche	1	64
14a	0911 161 100	Carter du régulateur, monté à droite	1	
	0911 173 000.8	Carter du régulateur, exécution horizontale	1	
	0949 020 005	Goupille cannelée, exécution horizontale	1	
15	0939 121 000	Etrier ressort	1	0,2
16	0245 023 000	Rondelle élastique pour M 4	1	0,3
17	0640 019 000	Vis à tête cylindrique M 4 x 6	1	1
18	0951 143 000	Butée	1	
19	0940 031 005	Vis à tête noyée M 5 x 10	1	2
20	0940 141 000	Vis à tête 6 pans M 4 x 22	1	4
21	0942 104 000	Ecrou	1	
22	0949 117 000	Pivot du levier	1	4
23	0944 142 000	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm	sel. bes.	0,2
23	0944 142 001	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		0,3
24	0948 119 100	Levier	1	
25	0945 105 000	Sûreté	1	0,2
26	0971 112 000	Tringle long 66 mm	1	2
27	0971 113 000	Tringle long 96 mm		2
27	0971 105 100	Tringle long 34 mm exécution horizontale	1	
28	09 0986 475 000	Levier de commande cpl., avec vis 6 pans, rondelle élastique et écrou	1	10
28a	0948 123 000.8	Levier, monté à droite, exécution horiz.	1	10
29	09 0986 412 000	Levier d'attache cpl.	1	9
30	0960 142 000	Pièce caoutchouc pour l'étanchéisation du carburateur, monté à gauche (et monté à droite, exécution horizontale)	1	2,5
30a	0960 140 000	Pièce caoutchouc pour l'étanchéisation du carburateur, monté à droite	1	2,5
31	0911 160 100	Couvercle pour carter du régulateur, monté à gauche, exécution verticale	1	
31a	0911 162 100	Couvercle pour carter du régulateur, monté à droite, exécution verticale	1	57
	0911 172 000.8	Couvercle pour carter du régulateur, exécution horizontale	1	
32	0640 034 002	Vis à tête cylindrique, M 5 x 18	2	3,2

Régulateur de précision



PLANCHE 11

Régulateur de précision

31

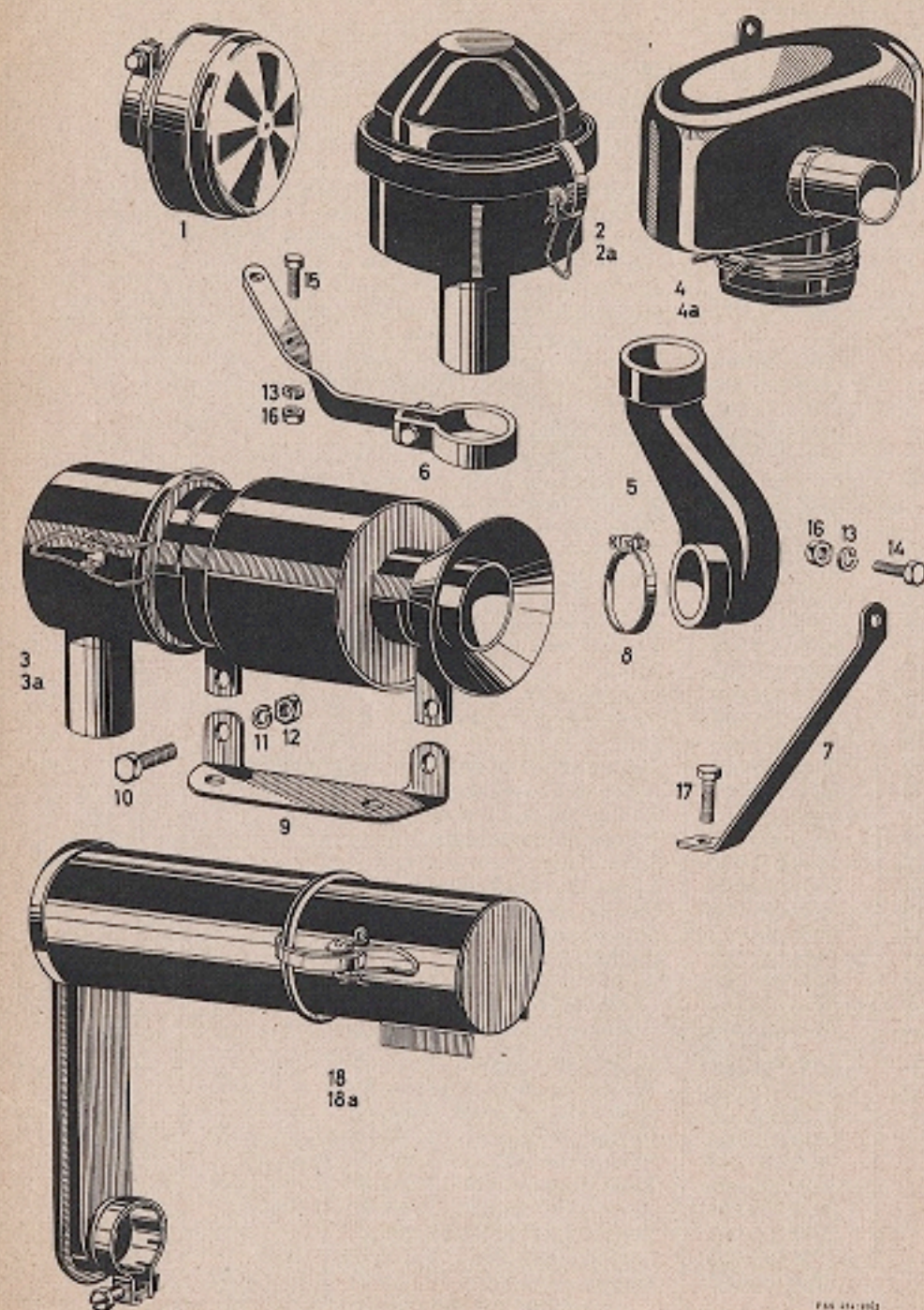


PLANCHE 12

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0687 043 000	Filtre à air	1	370
2	0984 060 300	Filtre à air à bain d'huile	1	690
2a	0986 184 102	Filtre à air à bain d'huile complet avec accessoires de fixation	1	
3	0987 006 100	Filtre à air cyclone	1	1330
3a	0986 379 101	Filtre à air cyclone complet avec accessoires de fixation	1	
	0984 001 100	Filtre à air complet, de sûreté (contre explosions)	1	
4	0986 445 000	Silencieux d'aspiration	1	
4a	0986 359 100	Silencieux d'aspiration cpl. avec accessoires de fixation	1	
5	0967 131 000	Tubulure d'aspiration pour ill. 2, 3 et 4	1	92
	1467 001 000.8	Tubulure d'aspiration	1	
	0960 035 003.8	Tuyau d'aspiration 70 mm } pour ill. 2	1	
	1451 007 000.8	Patte de support	1	exécution
	0951 058 000	Collier de fixation	1	horizontale
	0967 136 000.8	Tubulure d'aspiration exécution spéciale	1	
6	0951 146 000	Patte de support pour ill. 2 et 4	1	190
7	0951 151 000	Patte d'appui pour ill. 4	1	
8	0986 476 000	Collier de serrage pour ill. 2, 3 et 4	1	14
9	0951 145 000	Support équerre pour ill. 3	1	67
	0931 036 105	Support pour filtre (Wacker)	1	
10	1940 017 000	Vis à tête 6 pans M 8 x 15 pour ill. 9	2	10
11	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	2	1,2
12	0242 020 000	Ecrou M 8	2	5,5
13	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6, pour ill. 14	1	0,6
14	0240 005 002	Vis à tête 6 pans M 6 x 20 pour ill. 2 et 4	1	6
15	0240 038 002	Vis à tête 6 pans M 6 x 12	1	4,5
16	0316 057 002	Ecrou M 6	1	2
17	0240 078 000	Vis à tête 6 pans M 8 x 30	1	20
	0967 008 100	Pipe d'admission (Reinfurt)	1	
	0986 447 000	Bandage de fixation (Reinfurt)	1	
18	0982 093 103	Filtre à poussière	1	
18a	1486 016 000	Filtre à poussière complet avec accessoires de montage pour carburateur monté à droite	1	
	1486 016 005	Filtre à poussière complet avec accessoires de montage pour carburateur monté à gauche	1	

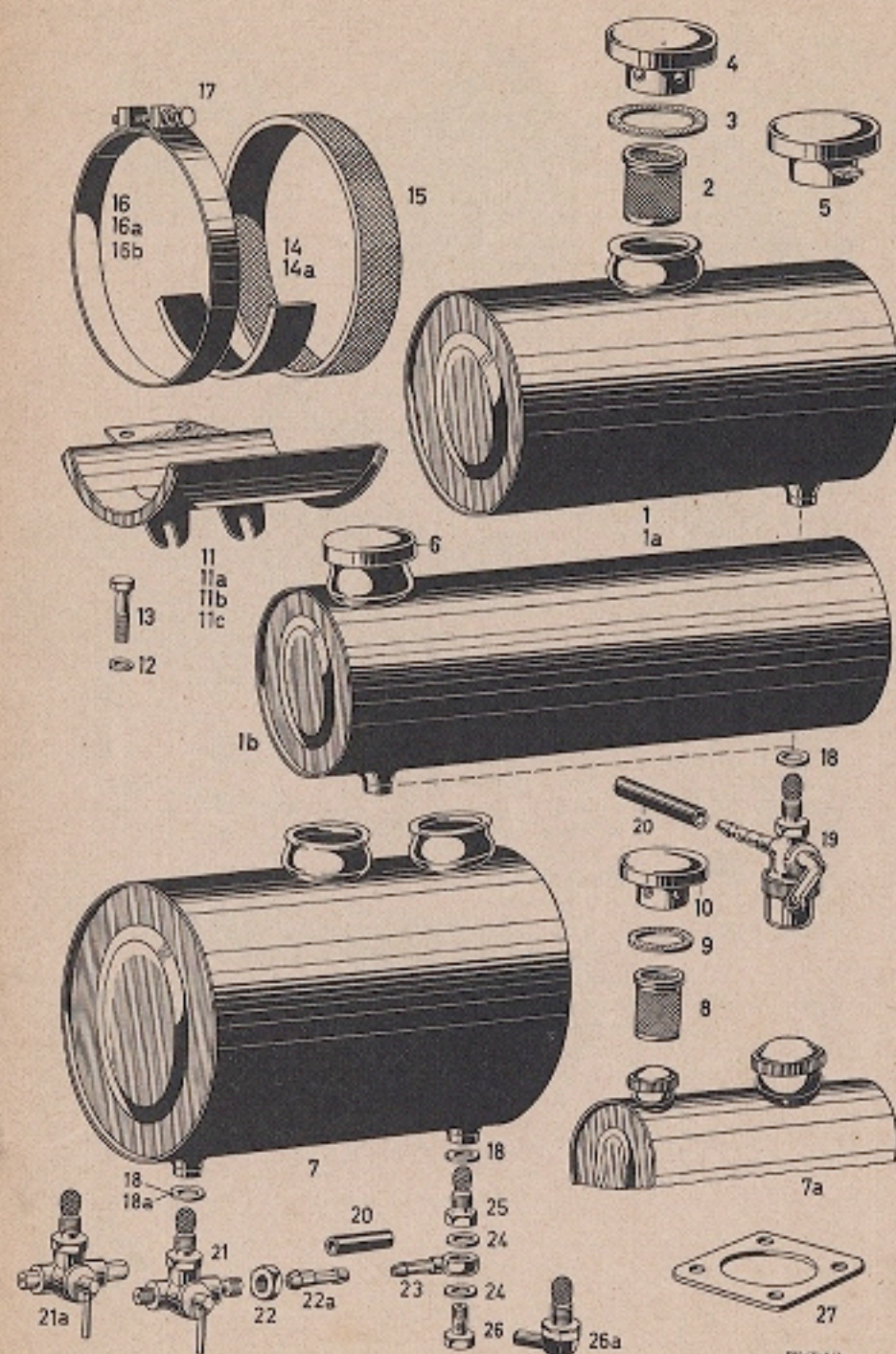


PLANCHE 13

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0982 087 000	Réservoir à carburant avec tamis et bouchon à billes contenance 4 litres, Ø 140 x 280 mm de lg.	1	1450
1 a	0984 008 000	Réservoir à carburant avec tamis et bouchon contenance 6,2 litres, Ø 180 x 250 mm lg.	1	
1 b	0984 008 003	Réservoir à carburant avec tamis et bouchon contenance 5,2 litres, Ø 180 x 215 mm lg.	1	
	0982 087 008	Réservoir à carburant (Wacker) avec bouchon à crans contenance 4 litres, Ø 140 x 280 mm . . .	1	
	0982 087 003	Réservoir à carburant (Gottwald) avec bouchon à crans contenance 4 litres, Ø 110 x 450 mm . . .	1	
2	0974 028 000	Tamis à carburant pour ill. 1	1	23
3	0930 032 006	Joint	1	1
4	0972 039 004	Bouchon à billes avec joint pour ill. 1 - 1 b	1	95
5	0974 055 000	Bouchon à cran (Gottwald)	1	76
6	0974 050 000	Bouchon à cran (Wacker)	1	150
7	0986 011 003	Réservoir à carburant, 4 litres, avec 2 bouchons, exécution essence/pétrole contenance 4 litres, Ø 140 x 300 mm . . .	1	
7 a	0984 007 103	Réservoir à carburant avec 2 bouchons, exécution essence/pétrole, contenance 5,9 litres, Ø 180 mm	1	1975
8	0972 096 000	Tamis à carburant pour ill. 7	2	
9	0930 032 000	Joint	2	
10	0972 085 003	Bouchon à billes pour ill. 7	2	
11	0931 030 000	Support de réservoir pour ill. 1 et 7	7	520
11 a	0931 041 000	Support de réservoir (Gottwald)	1	
11 b	0981 003 000	Support de réservoir (Wacker)	1	600
11 c	0931 033 000	Support pour illustration 1 a, 1 b et 7 a . . .	1	595
12	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	4	1,2
13	0941 054 000	Vis à tête 6 pans M 8 x 25	4	15
	0940 025 000	Vis à tête 6 pans M 8 x 9 (sans support) . . .	4	
14	0960 025 001	Bande de protection, long. 455 mm	2	18
14 a	0960 002 002	Bande de caoutchouc pour ill. 1 et 1 b . . .	2	32
15	0960 002 005	Bande en tissu	2	36
16	09 0983 030 008	Bandage de réservoir, 150 mm Ø	2	140
16 a	09 0983 030 001	Bandage de réservoir, 120 mm Ø	2	
16 b	09 0983 030 004	Bandage de réservoir 190 mm de Ø	2	
17	0941 049 006	Vis à tête 6 pans M 8 x 40 pour ill. 16 . . .	2	20
	0940 093 001	Vis à tête 6 pans M 8 x 50 pour ill. 16 a . . .	2	
18	0250 073 000	Joint	1	0,3
18 a	0644 002 001	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm	1	suivant besoins
	0644 002 002	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		
19	1472 006 000	Robinet à carburant	1	50
20	0972 042 011	Conduite à carburant pour ill. 19 et 21 a (indiquer longueur)	1	
21	0974 064 000	Robinet à 3 voies pour illust. 7, avec raccord à visser, pour carburateur monté à droite	1	60
	0974 064 010	Robinet à 3 voies, avec raccord à visser, pour carburateur monté à gauche	1	

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

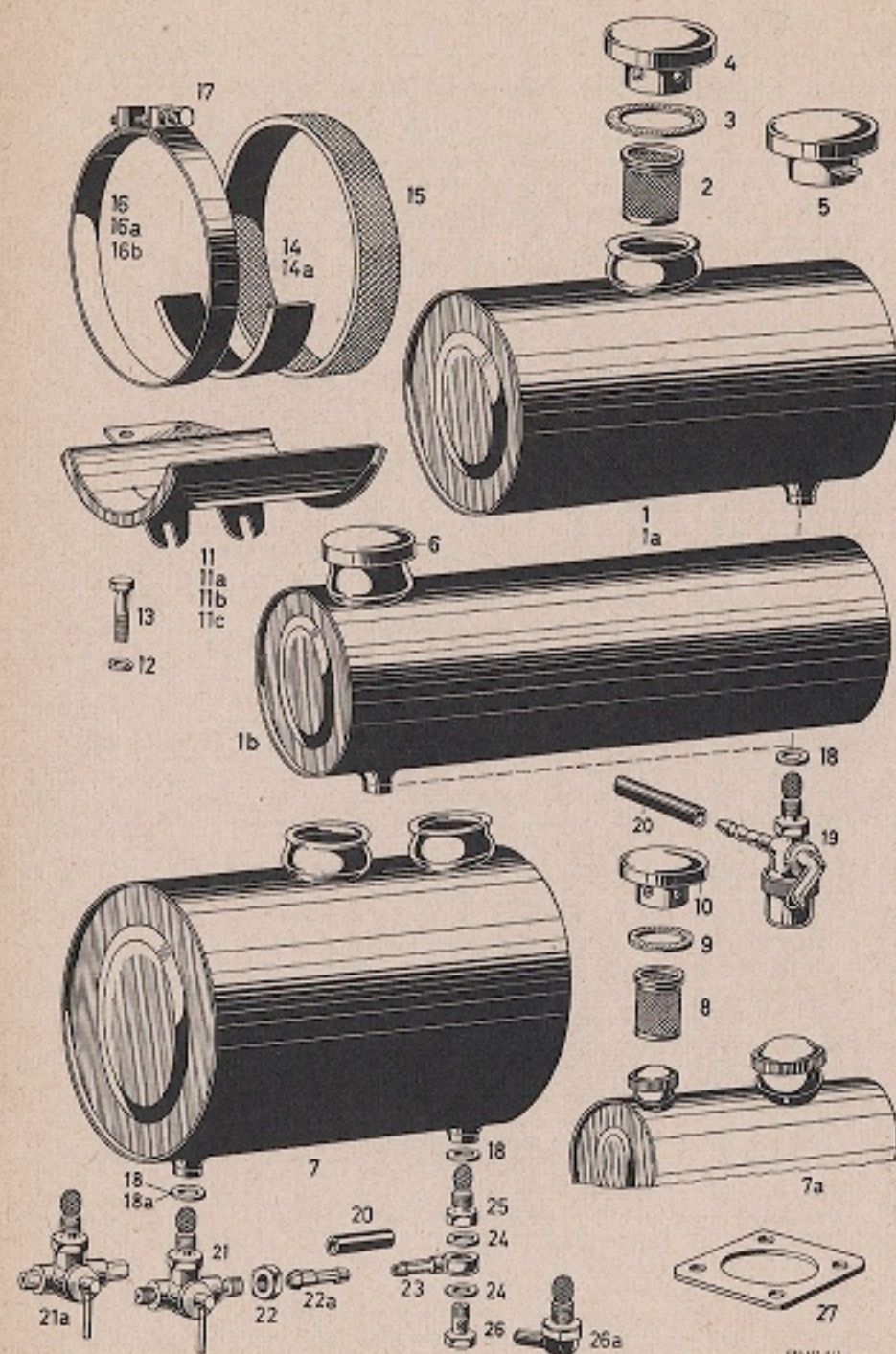


PLANCHE 13

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
21 a	1472 002 000	Robinet à 3 voies, avec raccord à crans, pour carburateur monté à droite	1	
	1472 002 010	Robinet à 3 voies, avec raccord à crans, pour carburateur monté à gauche	1	
22	0942 111 000.8	Ecrou de raccord	1	
22 a	0972 110 000	Embout	1	
23	0974 021 100	Raccord creux	1	
24	0250 042 001	Rondelle-joint	2	
25	0940 143 000	Vis de réduction avec tamis	1	
26	0240 069 000	Vis creuse M 10 x 1	1	
26 a	1472 001 000	Raccord à glisser	1	
27	0950 086 100.8	Disque intercalaire à placer entre cylindre et culasse pour marche à l'essence/pétrole	1	

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

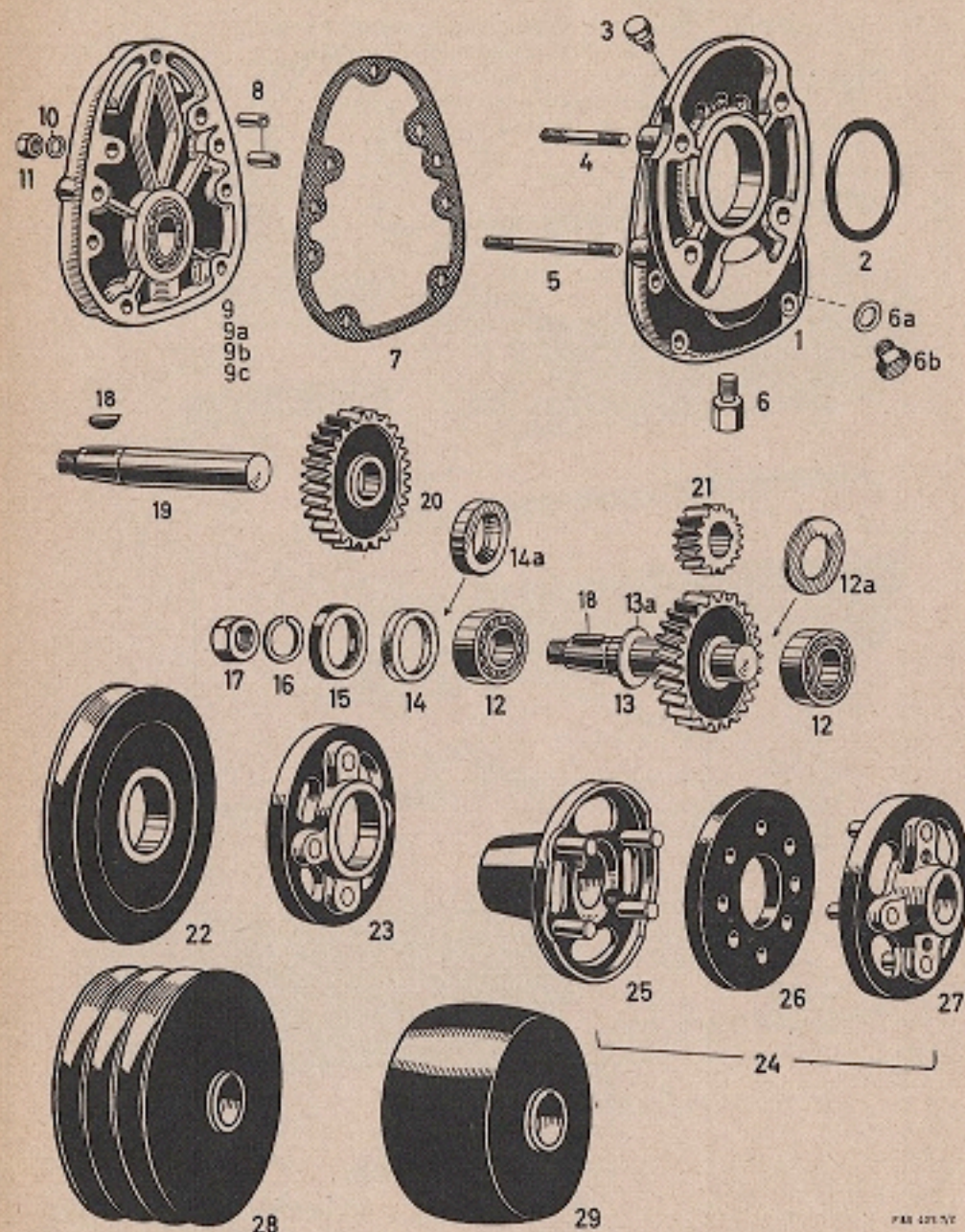


PLANCHE 14

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	1486 001 103	Réducteur complet 1 : 1,5	1	
	1486 001 101	Réducteur complet 1 : 1,8	1	
	1486 001 102	Réducteur complet 1 : 2,0	1	
	1486 001 100	Réducteur complet 1 : 2,8	1	
	1486 001 105	Réducteur complet 1 : 2,8 (Platz)	1	
	1486 001 104.8	Réducteur complet 1 : 1,5 (exéc. horiz.)	1	
	0987 005 000	Réducteur complet 1 : 2 (Elba)	1	
	0982 084 100	Carter de réducteur complet comprenant illust. 3, 4, 6 a, 6 b, 12 et carter de réducteur nu	1	
	0982 084 103.8	Carter de réducteur complet (exécution horizontale)	1	
2	0950 094 000	Joint pour réducteur	1	2
3	0241 023 000	Vis à tête 6 pans M 6 x 5,5	1	3
	0240 129 000	Bouchon d'aération M 10 x 1	1	
4	0940 147 001	Goujon M 8 x 30	5	16
	1940 128 001	Goujon M 8 x 32 (exécution horizontale)	3	
	1940 112 101	Goujon M 8 x 65 (Elba)	2	
5	0940 037 100	Goujon M 8 x 59,5 (Elba)	2	27
6	0941 064 000	Boulon de soutien, exécution Platz	1	30
	0842 057 000	Rondelle intercalaire, exécution Platz	1	
6a	0250 042 001	Anneau-joint	3	
6b	0240 100 000	Vis de vidange d'huile M 10 x 1	1	
	1440 001 001.8	Vis de vidange d'huile (exécution horiz.)	1	
7	0930 014 100	Joint	1	0,5
8	0929 009 000	Buselure d'assemblage	2	2
9	0982 083 100	Couvercle de réducteur cpl.	1	700
9a	0982 083 105	Couvercle de réducteur cpl., exéc. Platz	1	
9b	0982 083 003.8	Couvercle de réducteur cpl., exéc. Elba	1	
9c	0911 003 100	Couvercle de réducteur (exéc. horizontale)	1	
10	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	7	1,2
11	0242 020 000	Ecrou 6 pans M 8	7	5,5
12	09 0932 043 101	Roulement à bille 6204	2	110
	1432 003 000.8	Roulement à billes 7204 B DIN 628 (exécution horizontale)	1	
	0940 154 005.8	Bouchon d'aération M 6 x 6 (exécution horizontale)	1	
12a	1444 001 000.8	Rondelle 0,8 mm (exécution horizontale)	1	
13	0982 079 008	Arbre de renvoi cpl. 1 : 1,5	1	560
	0982 079 003	Arbre de renvoi cpl. 1 : 1,8	1	600
	0982 079 005	Arbre de renvoi cpl. 1 : 2,0	1	720
	0982 079 000	Arbre de renvoi cpl. 1 : 2,8	1	650
	0984 025 100.8	Arbre de renvoi cpl. 1 : 2,0 (Elba)	1	
13a	0944 046 000	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,2 mm		
	0944 046 001	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,3 mm		
	0944 046 002	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,5 mm		
	0944 046 003	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,4 mm		
	0944 046 004	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,8 mm		
	0944 046 005	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 0,15 mm		
	0944 046 006	Rondelle d'épais. 28,5 Ø x 20,5 Ø x 1,0 mm		

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

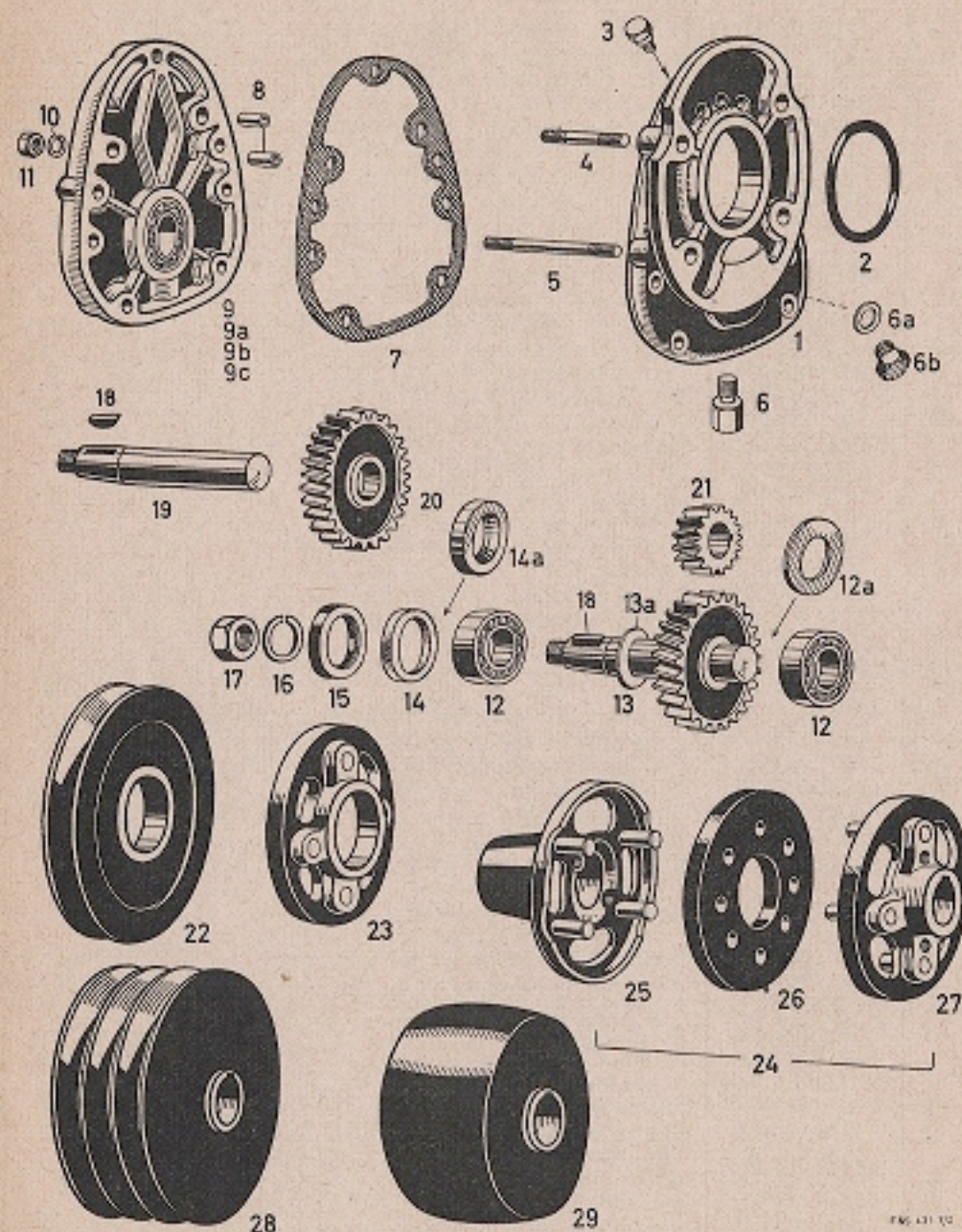


PLANCHE 14

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	0244 006 000	Rondelle d'épaisseur 0,5	exécution Platz	selon besoins
	0244 006 001	Rondelle d'épaisseur 0,3		
	0244 006 002	Rondelle d'épaisseur 0,8		
	0244 006 003	Rondelle d'épaisseur 0,4		
	0244 006 004	Rondelle d'épaisseur 0,6		
	0244 006 005	Rondelle d'épaisseur 1,0		
	0244 006 006	Rondelle d'épaisseur 0,2		
14	0950 039 000	Anneau-joint 18,5 Ø x 13,2 Ø	1	
14a	0230 002 000	Bourrage 35 Ø x 20 x 80 (pour exécution en coulage sous pression seulement)	1	
15	0926 024 000	Coque de retenue pour ill. no. 14	1	5
16	0245 023 007	Rondelle élastique pour M 14	1	6
17	0942 020 000	Écrou 6 pans M 14 x 1,5	1	5,5
18	0246 001 001	Clavette	1	1
19		Arbre de renvoi		
20		Pignon de renvoi		
21	0934 088 000	Pignon d'attaque 26 dents 1 : 1,5	1	260
	0934 066 000	Pignon d'attaque 23 dents 1 : 1,8	1	230
	0934 083 000	Pignon d'attaque 21 dents 1 : 2,0	1	183
	0934 077 000	Pignon d'attaque 17 dents 1 : 2,8	1	105
	0934 006 001.8	Pignon d'attaque 26 dents 1 : 1,5 (exécution horizontale)	1	
22	0980 027 000	Poulie à courroie trapézoïdale, 160 Ø x 26, à 1 gorge, à presser sur embrayage centrifuge	1	
23	0958 040 005	Bride d'accouplement cpl. pour accoupleur à broches, à presser sur embrayage centrifuge	1	710
	0982 007 010.8	Contre-bride pour illustration 23	1	
	0981 088 006.8	Accouplement élastique complet (montage sur embrayage à force centrifuge)	1	
24	0981 088 108	Accouplement élast. à broches cpl. (montage sur arbre) comprend ill. 25 - 27	1	2160
25	0982 007 106	Bride d'accouplement, côté entraînement non percé	1	1200
26	0959 097 300	Disque en tissu caoutchouté, trou de 12,5 mm de Ø	1	
	0959 097 400	Disque en tissu caoutchouté, trou de 14,5 mm de Ø	1	
27	0982 007 103	Bride d'accouplement, côté moteur	1	835
28	0980 022 000	Poulie à 3 gorges trapézoïdales, 135 Ø x 63	1	2450
29	0980 024 000	Poulie à courroie plate 100 Ø x 70	1	1090
	1411 001 000.8	Clache d'appui (exécution horizontale)	1	

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

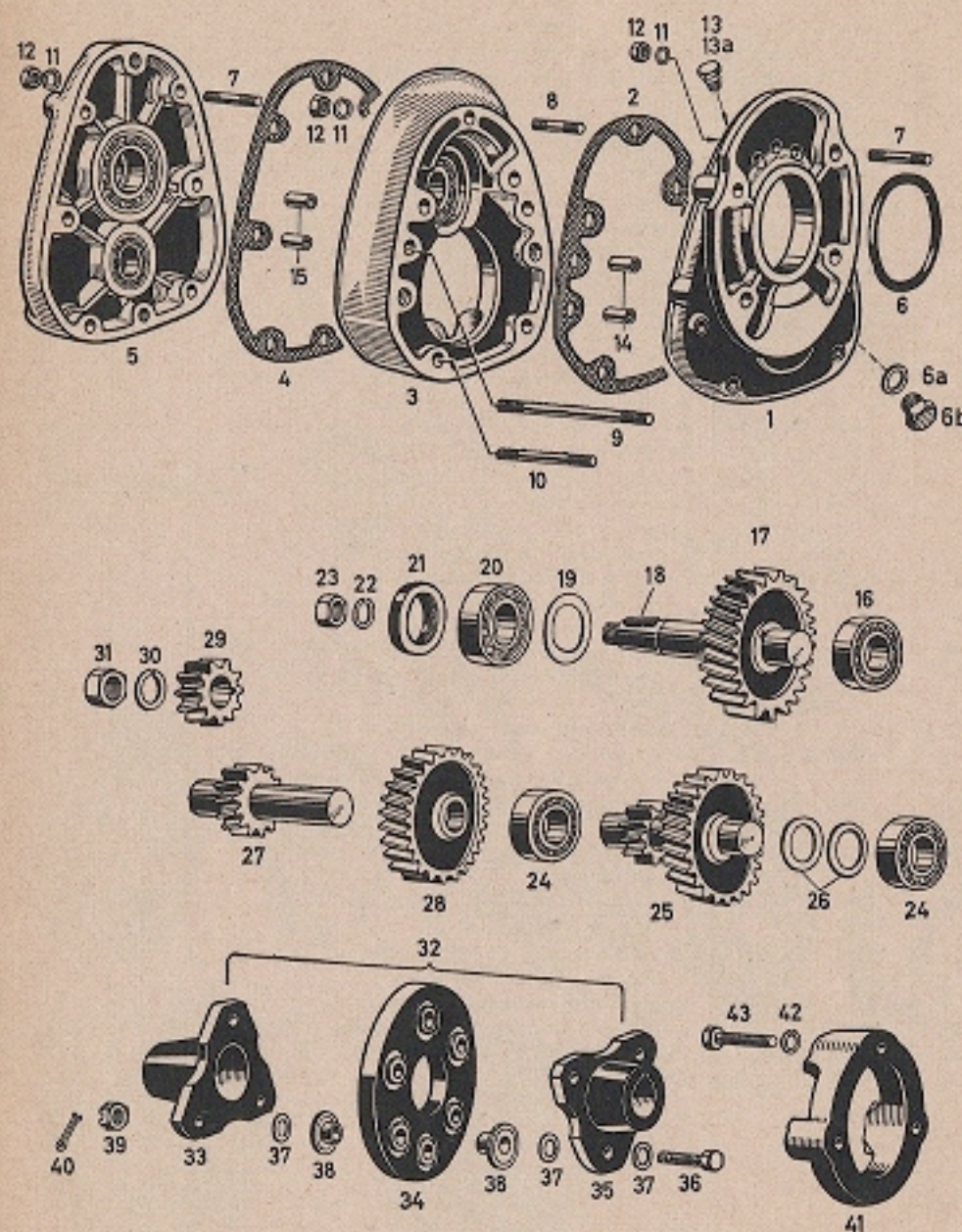


PLANCHE 15

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	0983 004 000	Réducteur double cpl., 1 : 6,9 (n = 440)	1	5100
	0983 004 003	Réducteur double cpl., 1 : 5,6 (n = 535)	1	5200
	0983 004 002	Réducteur double cpl., 1 : 7,8 (n = 380)	1	5200
	0983 004 001	Réducteur double cpl., 1 : 10,6 (n = 280)	1	5200
1	0982 084 105	Carter de réducteur cpl.	1	760
2	0930 014 100	Joint	1	0,5
3	0983 064 000	Pièce médiane de réducteur cpl.	1	690
4	0950 037 000	Joint	1	0,5
5	0983 065 001	Couvercle de réducteur cpl.	1	990
6	0950 094 000	Rondelle-joint	1	1
6a	0250 042 001	Joint pour M 10	1	
6b	0240 100 000	Vis de vidange d'huile M 10 x 1	1	
7	0240 046 101	Goujon M 8 x 35	4	16
8	0940 017 101	Goujon M 8 x 20	1	11
9	0941 020 101	Goujon M 8 x 100	2	41
10	0940 052 101	Goujon M 8 x 73	2	31
11	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	9	1,2
12	0242 020 000	Ecrou M 8	9	5,5
13	0241 023 000	Vis 6 pans M 6 pour graissage	1	3
13a	0240 129 000	Bouchon d'aération M 10 x 1	1	
14	0929 009 000	Douille d'assemblage Ø 8,4	2	2
15	0949 081 000	Douille d'assemblage Ø 10,0	2	2
16	09 0932 042 001	Roulement Radiax 6205 DIN 625	1	130
17	0983 011 100	Arbre de renvoi cpl. avec de renvoi 0934 065 100 monté	1	1000
18	0946 001 000	Clavette demi-ronde 22 mm Ø	1	7
	0946 001 100	Clavette demi-ronde 19 mm Ø	1	
19	0944 047 000	Rondelle d'épaisseur	1	0,4
20	09 0932 032 001	Roulement Radiax 6007 C 4	1	155
21	0930 015 001	Joint	1	6,5
22	0245 023 008	Rondelle élastique pour M 16	1	7
23	0942 028 000	Ecrou M 16	1	30
24	09 0932 043 101	Roulement Radiax 6204 C 3	2	110
25	0983 015 001	Arbre de réducteur cpl. 1 : 10,6	1	760
	0983 015 002	Arbre de réducteur cpl. 1 : 7,8	1	760
	0983 015 000	Arbre de réducteur cpl. 1 : 6,9	1	640
	0983 015 003	Arbre de réducteur cpl. 1 : 5,6	1	600
26	0944 046 000	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm	selon besoins	0,5
	0944 046 001	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		0,8
	0944 046 002	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		1,3
	0944 046 003	Rondelle d'épaisseur 0,4 mm		1
	0944 046 004	Rondelle d'épaisseur 0,8 mm		2
	0944 046 005	Rondelle d'épaisseur 0,15 mm		0,4
	0944 046 006	Rondelle d'épaisseur 1,0 mm		2,5
27	0937 000 000	Arbre de transmission avec pignon d'attaque 13 dents	1	250
28	*	Pignon de renvoi (47 dents), pour 1 : 10,6		
	*	Pignon de renvoi (43 dents), pour 1 : 7,8		
	*	Pignon de renvoi (41 dents), pour 1 : 6,9		
	*	Pignon de renvoi (38 dents), pour 1 : 5,6		
* Livrable seulement complet, selon ill. 25				

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

Réducteur double, Accouplement élastique

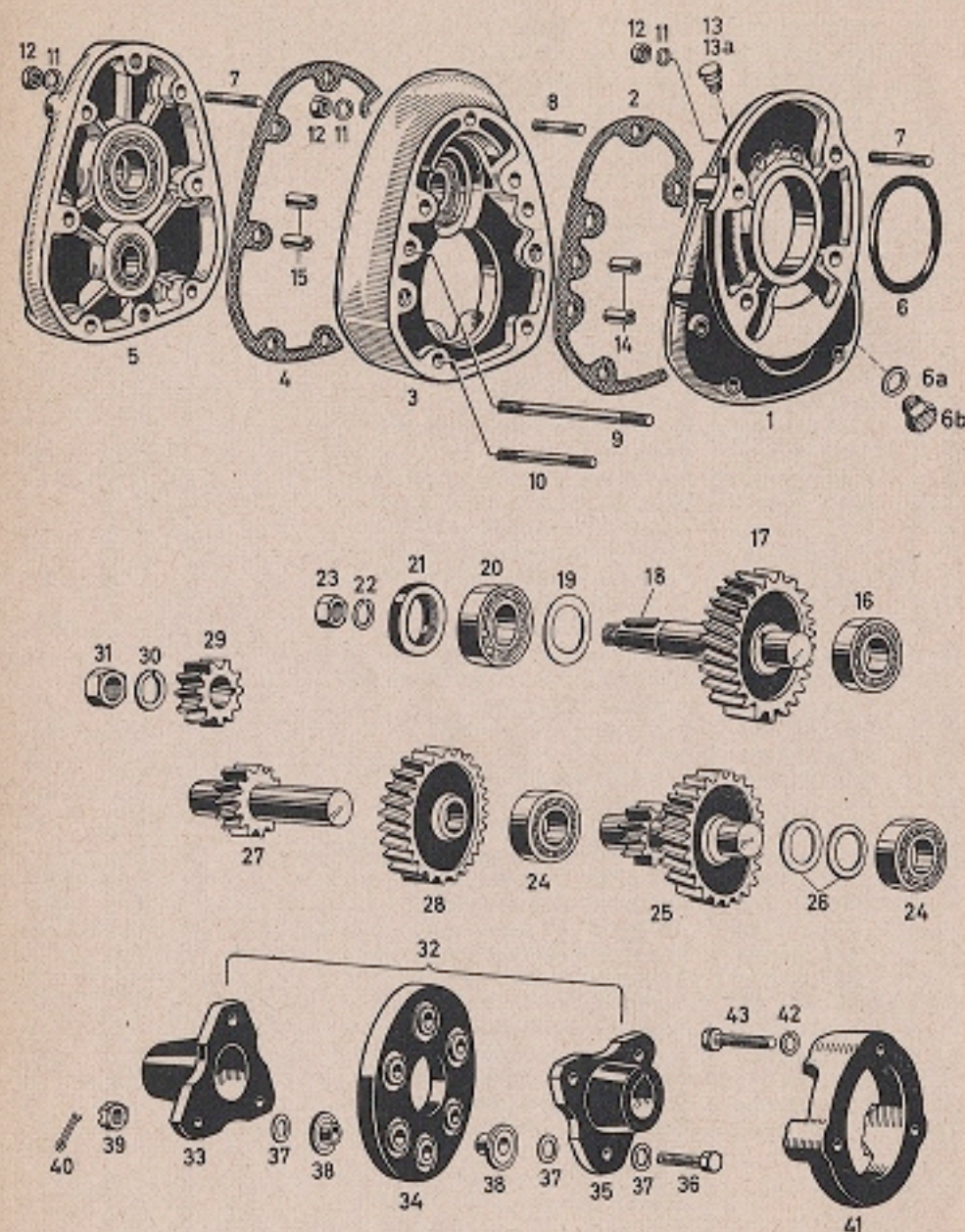


PLANCHE 15

Réducteur double, Accouplement élastique

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
29	0934 077 100	Pignon d'attaque sur vilebrequin, pour 1 : 10,6 (17 dents)	1	105
	0934 083 000	Pignon d'attaque sur vilebrequin, pour 1 : 7,8 (21 dents)	1	183
	0934 066 000	Pignon d'attaque sur vilebrequin, pour 1 : 6,9 (23 dents)	1	230
	0934 088 000	Pignon d'attaque sur vilebrequin, pour 1 : 5,6 (26 dents)	1	260
30	0245 023 007	Rondelle élastique pour M 14	1	5
31	0942 020 000	Ecrou M 14 x 1,5	1	5,5
32	0982 058 005	Accouplement élastique cpl.	1	
33	0959 022 005	Bride d'accouplement, non percée	1	455
34	0959 013 000	Disque en tissu de caoutchouc (avec tôle d'équipe)	1	173
35	0958 002 001	Bride d'accouplement, percée	1	
36	0940 048 005	Vis 6 pans M 8 x 32	6	18
37	0944 003 005	Rondelle d'épaisseur	18	1,2
38	0959 062 000	Tôle d'équipe	12	6
39	0942 069 000	Ecrou crénelé	6	11
40	1810 018 000	Goupille	6	0,5
41	0958 003 000	Bride pour disque en tissu de caoutchouc sur embrayage par force centrifuge	1	370
42	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	3	1,2
43	0240 078 000	Vis 6 pans pour M 8 x 30	3	3

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

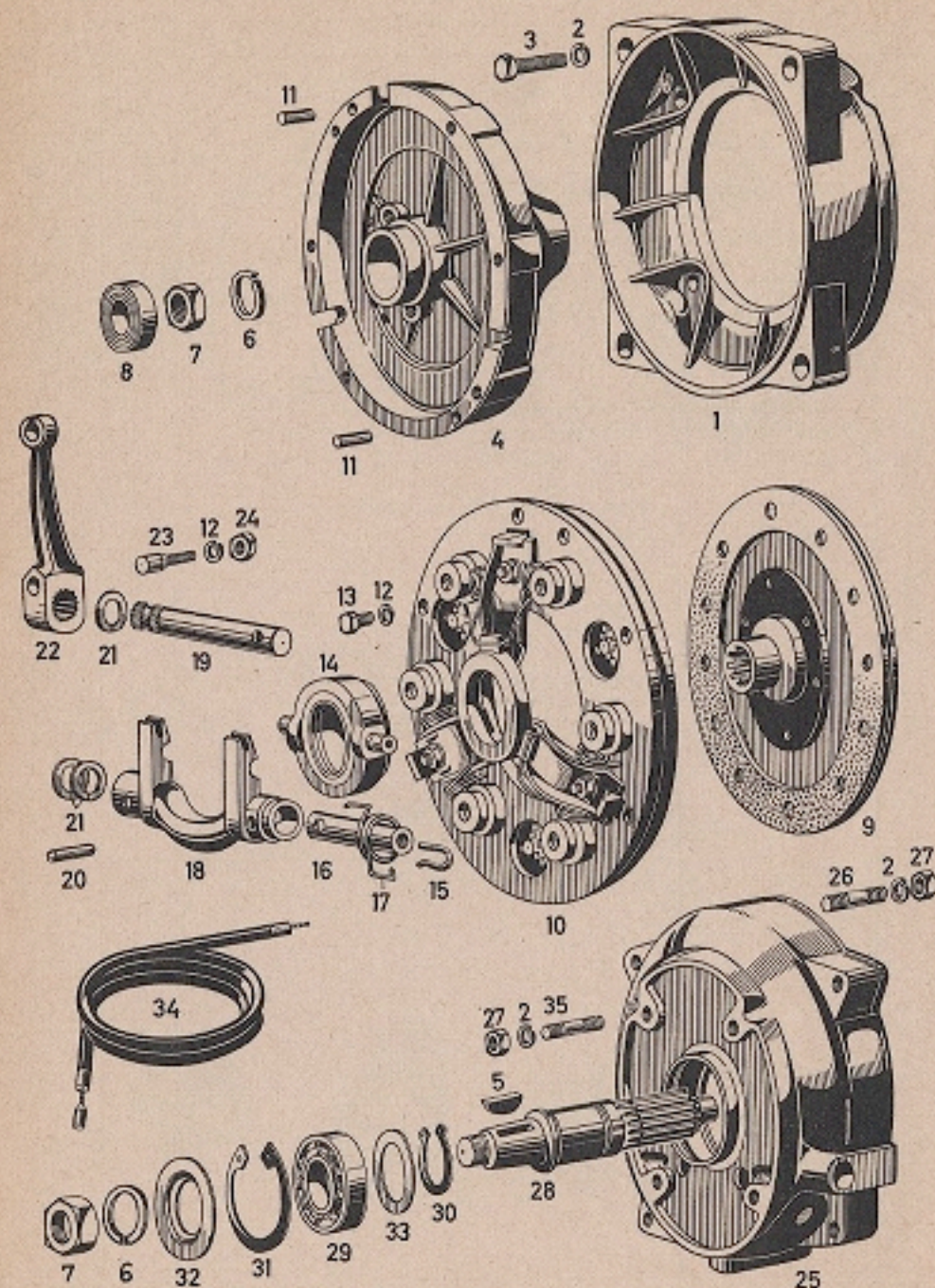


PLANCHE 16

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	0984 086 200	Embrayage K 160 débrayable	1	
1	0911 031 200	Carter d'embrayage côté moteur	1	
2	0245 023 003	Rondelle élastique pour M 8	8	
3	0941 054 000	Vis à tête 6 pans	4	
4	0959 110 005	Plateau d'embrayage	1	
5	0246 001 001	Clavette	2	2
6	0245 023 007	Rondelle élastique pour M 14	2	3,5
7	0942 020 000	Ecrou 6 pans M 14 x 1,5	2	5,5
8	09 0932 029 006	Roulement à billes	1	47
9	1860 046 201	Disque d'embrayage	1	450
10	1882 136 103	Mécanisme d'embrayage K 160 (avec 6 ressorts)	1	1630
11	2010 001 000	Goupille cylindrique	2	3
12	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	7	0,6
13	1815 008 000	Vis à tête 6 pans M 6 x 18	6	5
14	1859 101 000	Butée à billes GK 00	1	206
15	1805 041 100	Ressort	2	2
16	0937 007 100	Arbre-support	1	67
17	0939 097 100	Ressort de rappel	1	4
18	0948 006 001	Fourchette de débrayage	1	157
19	0937 008 100	Arbre pour fourchette de débrayage	1	94
20	0929 101 000	Goupille	2	1,5
21	0644 002 000	Rondelle d'épaisseur 0,8 mm	sel. bes.	1
	0644 002 001	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		0,8
	0644 002 002	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		0,5
	0644 002 003	Rondelle d'épaisseur 1,3 mm		1,5
22	0948 070 100	Levier d'embrayage	1	120
23	0640 000 000	Vis de serrage M 6	1	8
24	0316 057 002	Ecrou 6 pans M 6	1	2
25	0911 033 100	Carter d'embrayage	1	
26	0940 149 001	Goujon M 8 x 46	4	21
27	0242 020 000	Ecrou M 8	4	
28	0937 006 100	Arbre d'embrayage	1	
29	09 0932 042 006	Roulement Radiax 6205	1	133
30	1945 102 000	Anneau Seeger A 25 x 1,2	1	1,6
	0644 047 000	Rondelle d'épaisseur 0,2 mm	selon besoins	
	0644 047 001	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm		
	0644 047 002	Rondelle d'épaisseur 0,5 mm		
	0644 047 003	Rondelle d'épaisseur 0,4 mm		
	0644 047 004	Rondelle d'épaisseur 0,8 mm		
	0644 047 005	Rondelle d'épaisseur 0,15 mm		
31	0945 122 000	Anneau Seeger J 52 x 2	1	9
32	0944 144 000	Tôle déflectrice	1	
33	0946 035 000.8	Disque	1	
34	0999 037 000	Câble de commande avec embout soudé (indiquer longueur)	1	
	0999 038 000	Gaine de câble (indiquer longueur)	1	
35	0240 046 001	Goujon M 8 x 35	4	

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

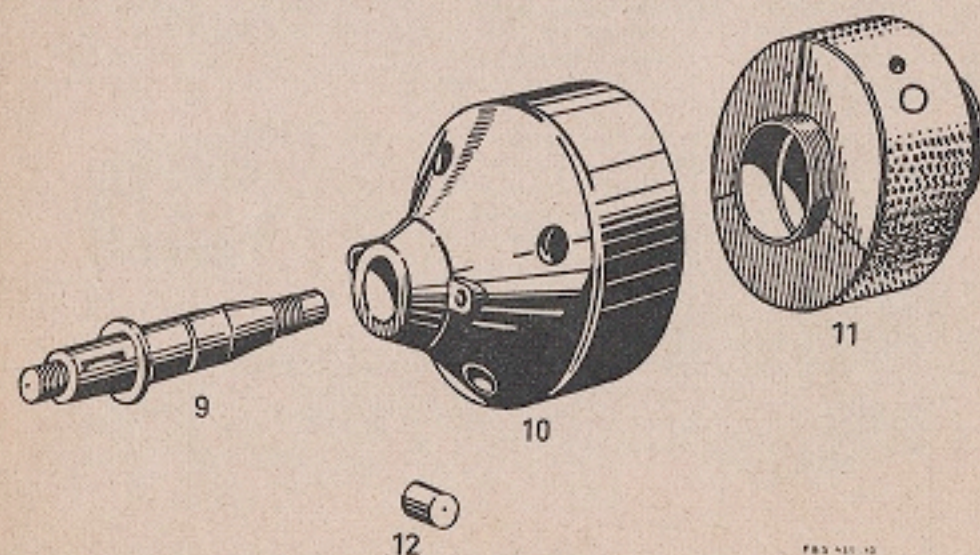
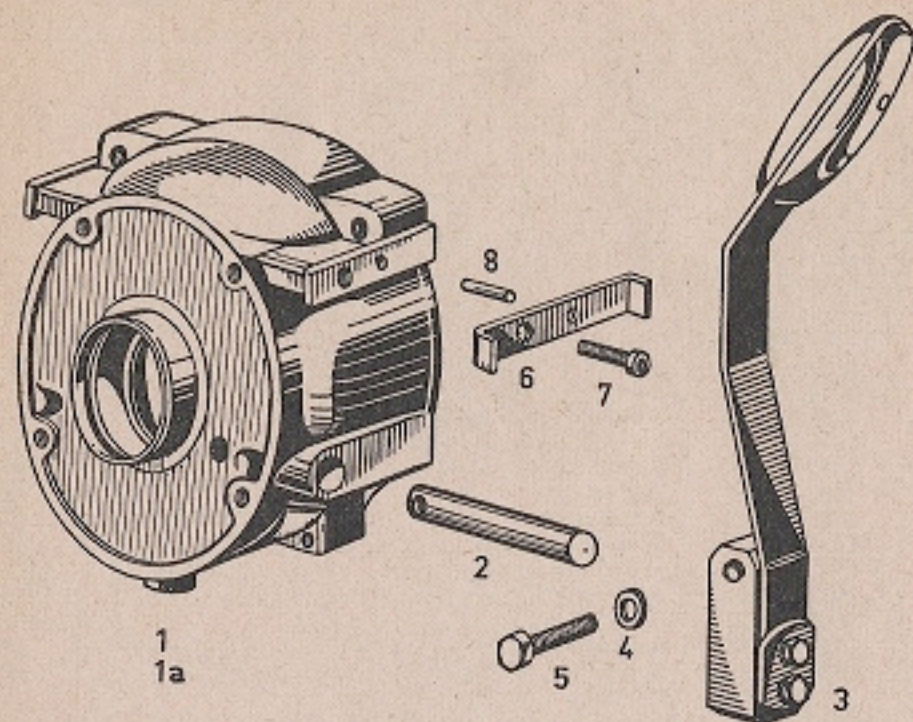
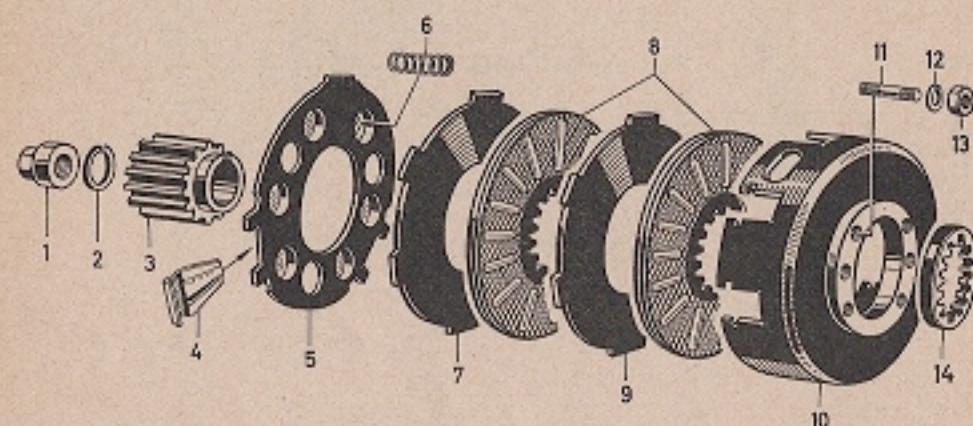


PLANCHE 16a

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	1411 003 000	Carter d'embrayage, côté réducteur . . .	1	1020
1a		Sera remplacé par illustration 1		
2	1437 001 000	Arbre (sans encache)	1	100
3	1986 214 000	Levier à main complet avec poignée . . .	1	500
4	0244 124 001	Rondelle	1	2
5	0941 054 000	Vis à tête 6 pans M 8 x 25	1	14
6	1951 111 000	Butée pour levier à main	1	31
7	1940 108 000	Vis à tête 6 pans intérieurs M 6 x 20 . . .	1	5
8	0249 028 000	Clou cannelé 5 Ø x 17	1	3
Pour les autres pièces voir Planche 16				
	0984 027 100	Embrayage débrayable K 160 (Gottwald) complet		
Embrayage à force centrifuge incorporé				
9	0937 115 000	Arbre d'embrayage	1	
10	0959 111 000	Cloche d'embrayage	1	
11	0986 490 000	Embrayage à force centrifuge	1	
12	0660 006 000	Bouchon, à la place de l'illustration 2 . .	2	
Pour les autres pièces voir Planche 16				

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

Embrayage glissant



PBS 415 12

PLANCHE 17

Embrayage glissant

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
	0986 186 000	Embrayage glissant cpl. (pr. montage) . .	1	
1	0942 100 000	Ecrou à couronne	1	31
2	0945 103 000	Rondelle élastique	1	3
3	0959 105 000	Moyeu d'embrayage	1	100
4	0959 020 000	Tôle de fermeture	2	5
5	0959 016 000	Cuvette de ressort	1	88
6	0239 015 000	Ressort d'embrayage	4	1,5
7	0959 100 000	Disque de pression	1	
8	0659 010 006	Disque intérieur d'embrayage	2	80
9	0959 019 001	Disque extérieur d'embrayage	1	182
10	0986 129 000	Couronne d'embrayage cpl.	1	310
11	1940 013 201	Goujon M 6 x 28	6	6
12	0245 023 002	Rondelle élastique pour M 6	6	0,6
13	0316 057 002	Ecrou M 6	6	2,5
14	0960 104 000	Anneau amortisseur	1	5

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

Embrayage à force centrifuge

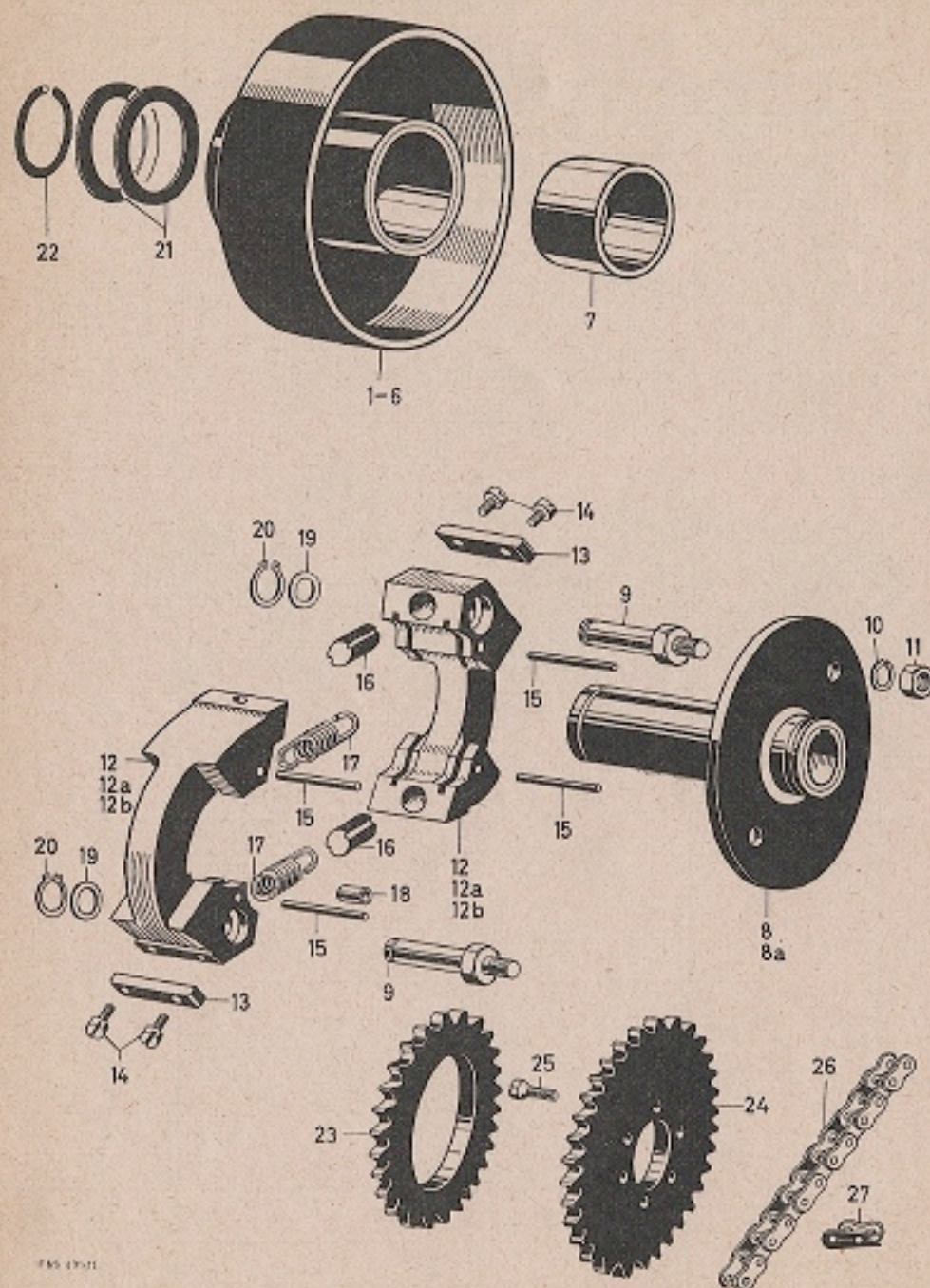


PLANCHE 18

Embrayage à force centrifuge

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
0982 055 000		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à droite 1 : 2,8	1	7460
0982 055 005		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à gauche 1 : 2,8	1	7460
0982 056 000		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à droite 1 : 1,8 et 1 : 2	1	5040
0982 056 005		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à gauche 1 : 1,8 et 1 : 2	1	5040
0983 014 000		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à droite, n = 3000	1	5000
0983 014 005		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à gauche, n = 3000	1	5000
0982 074 020		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à droite n = 3000	1	
0982 074 025		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à gauche n = 3000	1	
0982 074 012		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à droite 1 : 2 (à monter sur réducteur)	1	
0982 074 015		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à gauche 1 : 2 (à monter sur réducteur)	1	
0982 074 001		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à droite 1 : 2,8	1	
0982 074 006		Embrayage par force centrifuge cpl., avec poulie à courroie trapézoïdale, marche à gauche 1 : 2,8	1	
0982 056 009		Embrayage par force centrifuge cpl., marche à gauche 1 : 1,8 et 1 : 2 (Exécution: Beyer et Liessmann)	1	

N'utilisez que des pièces F & S d'origine !

Embrayage à force centrifuge

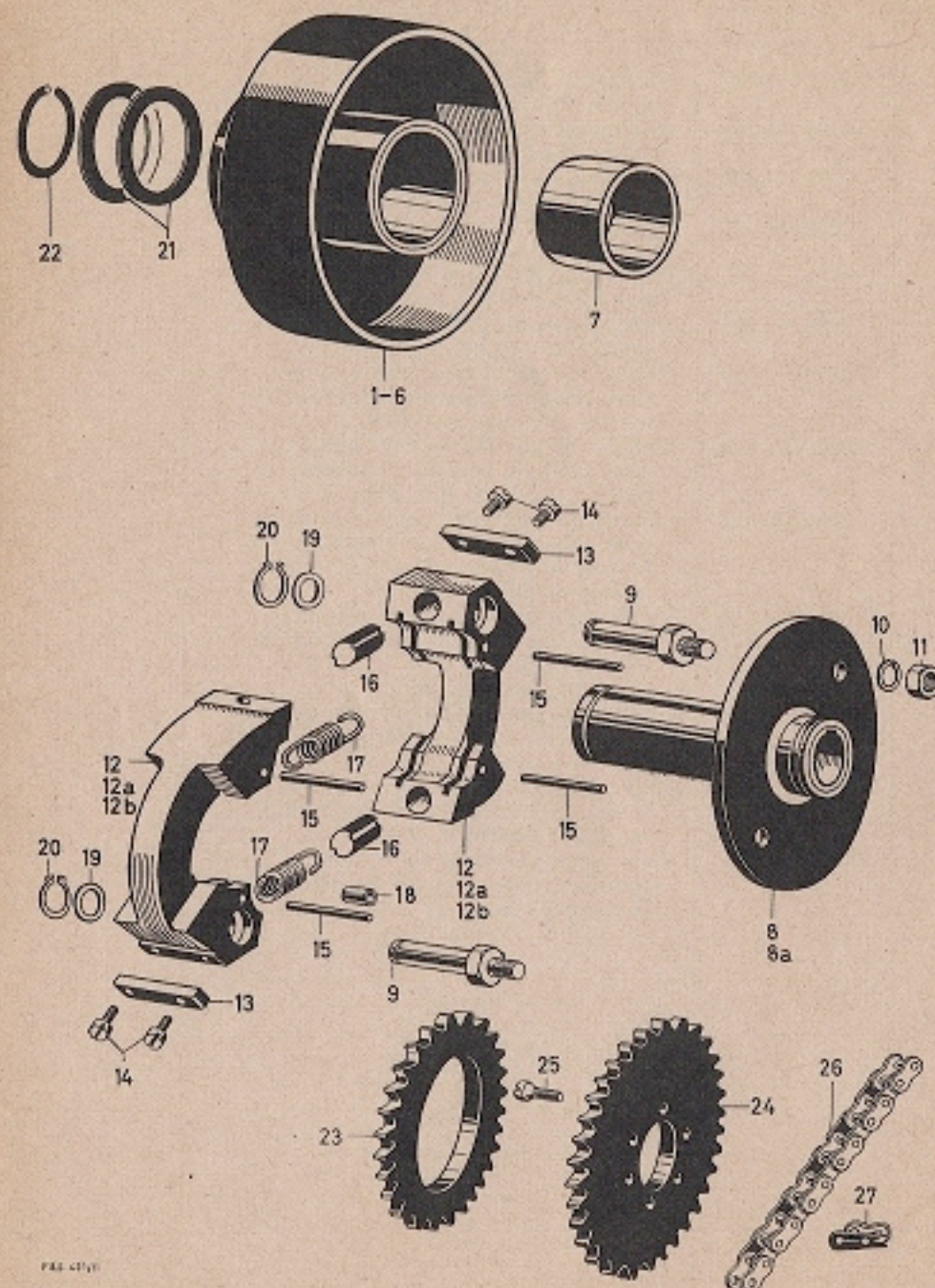


PLANCHE 18

Embrayage à force centrifuge

No. d'ill.	A commander sous No.	Désignation	Nombre	Poids unit. en gr.
1	0982 073 006	Carter d'embrayage cpl. (standard)	1	2385
2	0982 072 005	Carter d'embrayage cpl. avec bride	1	
4	0982 073 000.8	0958 040 005 pr. accouplement à goujons	1	2730
5	0982 073 010	Carter d'embrayage cpl. avec poulie à gorges pour courroie trapézoïdale	1	
6	0982 072 006	Carter d'embrayage cpl. avec bride	1	
7	0933 004 000	0958 003 000 pr. accouplement élastique	1	
8	0982 071 001	Palier sans huile	2	94
8a	0982 071 006	Moyeu d'embrayage cpl.	1	1200
9	0949 087 000	Moyeu d'embrayage cpl., modèle pour faucheuses et pr. raccordement à bride	1	1200
10	0245 023 005	Boulon	2	79
11	0942 025 100	Rondelle élastique pour M 12	2	3
12	0958 008 005	Ecrou 6 pans M 12	2	12
12a	0958 011 005	Plot de friction avec garniture (1 : 2,8)	1 paire	1890
12b	0958 015 005	Plot de friction avec garniture (1 : 1,8 et 1 : 2)	1 paire	730
13	0958 029 000	Plot de friction avec garniture (n = 3000)	1 paire	630
14	0240 076 000	Garniture pour plot de friction	2	11,5
15	0949 086 000	Vis à tête cylindrique M 5 x 15	4	2,5
16	0949 063 000	Goujon de retenue	4	5
17	0939 038 000	Plot de butée	2	2,5
18	0947 058 005	Ressort pour plot de friction (4 pièces pour standard) (6 pièces pour n = 3000)		6
19	0644 002 002	Douille entretoise pr. embrayage par force centrifuge 0983 014 000/005	4	
20	0945 065 000	Rondelle d'épaisseur 0,3 mm	sel. bes.	0,4
21	0946 032 000	Rondelle Seeger A 14	2	1,5
22	0946 032 001	Rondelle de butée, épaisseur 1,0 mm	sel. bes.	8
23	0945 050 000	Rondelle de butée, épaisseur 0,3 mm	1	5
24	0936 033 000	Agrafe circulaire	1	345
25	0941 058 000	Roue à chaîne 18 dents (pr. faucheuses)	1	
26	0999 003 006	Roue à chaîne 23 dents (pr. faucheuses)	1	
27	0987 014 000	Fahr	1	
		Vis à tête cylindrique M 8 x 20	6	14
		Chaîne 5/8" x 3/8", 60 maillons	1	880
		Maillon raccord pour chaîne	1	14

Refusez catégoriquement la livraison de pièces d'imitation !

